

и мѣтвы пріемла. Крѣти оубо мене Ты, вѣко, Творче Гїи, и простри Твою десницу, вѣнчан присажениемъ мою главоу. Прѣ Твоимъ црѣвѣмъ текѣи с вѣнцемъ, аки Прѣча, вѣговѣшъ, по ѡбываю възпїа:

Іоан. I, 29 «се ѡгнець Бжїи, вземлаи грѣхѣи всего мира». И¹ Тебе ѡзъ како дрзнь крѣтити; Оквернавъ сын члѣкъ, ѡчистити Бга безгрѣшна; Како смѣю рѣкъ на верхъ Твои простерти сдержашаго вса; Како дерзнь прикоснѣтиса, Ѣгѣ полцы ѡггальстїи трепещѣ; || Како дрзнь пристѣпнѣти, к Немоуже серафими не смѣю приближитиса, тѣмъ оужасни копїи: Сѣтъ, Сѣтъ, Сѣтъ Гѣ Саваѡ; Како смѣю пристѣпнѣти, Ѣгоже херувими трепещѣ, вси вѣи нѣиы силъ; Како дрзнь крѣтити Творца всѣх², Ѣгоже нѣо оужасеса; Како смѣю крѣтити. Ѣгоже оусмнѣвса Іерданъ, възвратиса възпалѣти; Како ѡво крѣкъ, Ѣгѣ купина не могущи зрѣти, палаще не ѡзгораши; Како дрзнь крѣтити, Ѣгѣ възрѣнїа гора не терпаша, кѣршася; Како смѣю крестити, Ѣгѣ Івралѣмъ видѣ, земаю и попелъ са нарече; Како могъ крѣтити, Ѣгоже в привидѣнїи точїю Ісаѣкъ видѣвъ, оубоѡса, тревнѣи потѣкъ; Како смѣю крѣтити, с Нимъже³ враса Іаковъ, и бѣвенъ бжжитсѣ⁴; Како дрзнь крѣтити, Ѣгѣ воѡса Іѡсифъ, безаконїа не твори, и казатель всемъ мирѣ бысть; Како смѣю крѣтити, Ѣгоже токмо⁵ задна видѣвъ Моїсїи, чюдиса; Како дрзнь крѣтити, Ѣгоже силою Іѣ Навгинъ Ѣрихонъ до зема разби; Како дрзнь крѣтити, Ѣгѣ видѣвъ Ісаїа, сам са ѡкаѡненъ нарече;

||Л. 450 б

Ис VI, 5. Како смѣю крестити, Ѣгоже Іезекеїлъ видѣвъ, земли припаде; Како могъ крѣтити, Ѣгоже въ видѣнїи Даниѣлъ видѣвъ, трепеташе; Како дрзнь⁶ крестити, Ѣмъ-

же оубо видѣвъ Ѣнохъ, на мѣсто покойно преставленъ бысть; Како могъ крѣтити, Ѣгоже видѣвъ Ілїа небрегома жиды, нѣо имъ, аки желѣзны клячи затверди; Како могъ крѣтити, Ѣгоже Іеансїи моливъ, Іердѣ по сѣхъ преїде; Како могъ крѣтити, Ѣгоже Самсонъ моливъ, ѡ ѡслаѡ⁷ челоусти водѣ теци сѣтвори⁸; Како смѣю крѣтити, Ѣгѣ Гедеѡнъ моливъ, с маломъ чади Іадїѣ разби; Како могъ крѣтити, Ѣгѣ Дѣдъ моливъ, Голїада оуби; Како смѣю крѣтити, Ѣгѣ Дѣца Ірїѣ породн, и рожьша, дѣою превѣ; Како дрзнь Тебе крѣтити, ѡггломъ и члѣкомъ Творца сѣца; И еще въ мѣрьнїи оутрѣбѣ Тебе видѣвъ, оужасохса. Како Тебе смѣю крѣтити, Гїи мѣи: Ирѣ во Та слышавъ⁹ црѣ, мѣташесѣ келми; ѡ вѣко Бжѣ, что ма нѣднши выше силы творити; Не навѣкла ми рѣка держати ѡгнь, ни||ко-

||Л. 450 в

лиже не ѡмываѣ вернїе ѡсточника, не чистїи смрѣтнїи бесмрѣтнаго, не сѣтитъ грѣшнїи ѡгнѣца Бжїа, вземашаго грѣхѣи всемъ мирѣ. Видѣ, что ѣсмъ, и ѣже бысть ѡзрѣкоу: Ты Гѣ, а ѡзъ рабъ. Ты Творецъ, а ѡзъ тѣа. Ты слнѣ, а ѡзъ зарѣ. Ты пастѣ, а ѡзъ ѡвца. Ты црѣ, а ѡзъ вѣиы. Ты свѣ, а а свѣтиликъ. Ты жрецъ, а ѡзъ слѣга. Ты нѣиыи стѣ, а ѡзъ пѣножїе ногъ Ти. Ты нѣиыи, а ѡзъ земныи. Ты прежде вѣкъ Бгъ сын, нашего рѣ сїсїенїа к наше ѣство ѡблечеса, не постыднса ѡ женьска полъ рѣтиса, ѡ Гїи мон, и женьско ѡслѣшанїе бес хѣлы сѣтвори: чюдо во чюдеси сѣвохпн, ѡ вѣко, дѣцѣ Итѣрѣ си сѣтвори. Зѣтѣ прїиде, ѡ чѣка са хошѣши креститиса, Творецъ нѣх и водамъ. ѡ Тебѣ бо Дѣдъ Ѣгѣ Дѣомъ возопи: «блѣвенъ градъи въ ѡма Гнѣ, Бгъ Гѣ мѣнса

¹ Отсюда и до конца слова, слѣдуетъ текстъ, опять близкій къ слову, приписываемому св. Проклу и печатаемому въ прологахъ, но съ большими различїями. Болѣе близкій къ печатному и болѣе правильный переводъ см. ниже. ² всѣ Ц. ³ ни-миже У. Ц. ⁴ вѣнѣтсѣ Ц. ⁵ проп. Ц. ⁶ приб. и У. ⁷ ѡслама У; въ Ц с написано сверху, подъ зачеркнутымъ ш. ⁸ сѣтворивъ Ц. ⁹ приб. Гїи мой Ц.

нѣи рамѣ вземь, кѣ ѿцѣ принесе даръ. И ѿвѣсѣ ѿзбавитель миръ, и четырьми
времены съставленъ миръ, капищныя лѣсти
разоритель. И ѿвѣсѣ свѣтъ истинный,
ѿкъ глеть Павелъ, иже ѡсвѣщае всакого
чѣла, градоушаго в миръ. И ѿвѣсѣ правѣное
сѣнце, иже грѣхомъ драхмо ество ѡчи-
стить и свѣтомъ истиннымъ ѡсвѣтитъ.
И ѿвѣсѣ горѣ невидѣи, и долинѣ чѣкомъ
видимъ, и възгнѣздившаа врага къ
чѣлки сътре, и разори емоу вѣчнаа
црѣтѣа. И ѿвѣсѣ плѣю бесплотнын неѡпи-
саннѣ ѿца слово, равенъ намъ ѡбразомъ
тѣлеснымъ по всемъ, развѣ грѣха. И ѿвѣи
иже херувими¹ невидимъ, и всѣмъ
горнимъ силамъ неостигимъ. И ѿвѣсѣ и
видимомъ миръ творецъ, бгоже преще-
нѣемъ растаю горы, и гнѣвъ сшнить
море. И ѿвѣи ествоу творецъ и ѿдамовъ
веселѣю податель. ѿ чистыа дѣы плѣтѣю
ражаеца не еже вѣ слово бгѣ неѡпи-
санъ въ чѣла преложиса, бѣ самого чѣла
вземъ на бѣ, ѿкоже възпѣтъ Павелъ:
«не восхищенѣемъ мнѣса² равѣ бгѣ³,
но самъ истоци, ѡбра равѣи прѣимъ».
ѡле чѣю: безначалнын начинаеца, и
невидимын видѣи ествъ, и неостигимын
постигѣе ествъ, и просто рецин, бгѣ чѣкъ
выбаеца, и дѣца⁴, ѿсли и пелены ѡбдер-
жатъ в горѣсти миръ держащаго, колесн
дары приносѣ, пастѣси хвала, аггѣли не
престѣюще пою: «слава къ вышнѣи бгѣ, и
на земли миръ, въ чѣцѣ блговоленѣе».
Все прореченѣе и законъ исполненѣе, хѣ
родившасѣ, исполненѣе выствъ: прѣиде во
законъ датель⁵. Престѣ ветхын законъ
и прѣрцы ѡмолкоша, рече во бѣ въ еѣлѣи,
ѿко законъ и прѣроцы до ѿваннѣа про-
повѣдаша, ѡ дѣи ѿваннѣа крѣтитѣла и
доселе исполниса вса земля познати
гѣ, аки вода многа покры⁶ моря⁷.

Іоан 1, 9

||Л 451 г.
Филипп. II,
6.

Лук II, 14

Лук XVI, 6

Воды же Іезекѣилевы люди нарече, и
рѣки старѣйшины ѿхъ: «тогда ѡмолкнѣ^{Іезек. XXXII, 14}
воды ѿхъ, и рѣки ѿхъ, ѿ масло по-
текутъ». И дѣдъ глеть: «гѣа Гнѣ на
водѣ, бгѣ славы възгремѣ, бѣ на водѣ
многѣ», рекши совѣръ ѿзы || ѡгремѣти ||Л 452 а
хѣ еѣльскими ѡченѣи кажеца. И паки
«гѣа Гнѣ на водѣ» Крѣтѣла ѿваннѣа каже:
самъ во ѿвѣа гѣа нарицаеца бгѣ, і^а ѿкъ
прѣркъ ѿсаѣа копѣетъ: «гѣа Гнѣ възпѣтѣа^{Ісаѣи XL, 3}
в пѣстыни», пѣстыню гѣе чѣчское жиѣ.
Не имѣла знанѣа, иже къ бгѣу, тѣмъ
гѣа варивъ готоваѣ воплощенѣиому сло-
весн лю ѿзбраннѣи, рече еѣланствъ ѿвѣдѣи:
«Во дѣи ѡны прѣиде ѿвѣа Крѣтитѣла,
проповѣдаа в пѣстыни жидовѣствѣи, гѣа:
покайтѣса, приближитѣса црѣво нѣноѣ.
Се во реченнѣи прѣркѣ ѿсаѣемъ: гѣа ко-
пѣющаго в пѣстыни: ѡготоваите пѣ Гнѣ,
и правы творите стѣза емоу. Самъ
ѿвѣа имѣлаше ѡдежъ ѡ власъ велѣвѣждъ,
и поѣса ѡсміанъ, и брашнѣ емоу вѣлаше
вершѣе и селѣе пѣстыннѣе, нарицаемо
мѣхъ днѣи. И сѣжахъ к нему ѿерѣиланѣи
и вси, иже ѡкрѣтъ, и крѣщахсѣа въ ѿрданѣи
реца, исповѣдающе грѣхи свои. И гѣлаше
к народъ, крѣтѣемъ ѡ него: ѿзъ крѣщъ
вы водою в покаѣнѣе, а за мною градеца
крѣплѣи мене е, емоу нѣсѣмъ достойнъ
разрѣшити⁹ ремень сапогъ бго: Тѣи | вы ||Л 452 б
крѣтитъ дѣхомъ бгѣымъ и ѡгнемъ. Емоу
же лопата в рѣцѣ бго, и соверѣе пшеницъ
въ житницъ, а плебелы сожжетъ ѡгнемъ
негасѣющѣи¹⁰. Пшеницъ правѣныа наричѣ, а
плебѣы грѣшники¹¹. «Тогда прѣиде Ісѣ ѡ
Галилеа на ѿрданъ къ ѿваннѣи¹² крѣтитѣса
ѡ него, ѿвѣа же стабѣлаше ѿ, гѣа: ѿзъ
требѣю крѣтитѣса ѡ Тебе, а Ты ѿдѣши ко
мнѣ». Ты мене дѣла¹³ по моѣмоу ѡбра-
зъ прѣиде. Ты еже свѣше мене велиши
творити, бѣа ѡскверненоѣ и старѣвшѣеца

Матѣ III,
1—6Матѣ III,
11—14.

¹ херувимѣу У. ² мнѣвѣса Ц. ³ бгови Ц. ⁴ дѣцы Ц. ⁵ датель Ц. ⁶ приб.
и Ц. Въ У. покрыти, причѣмъ ти зачеркнуто краснымъ черниломъ. ⁷ море Ц. ⁸ проп. Ц.
⁹ разрѣшити Ц. ¹⁰ негасѣущѣи У. ¹¹ грѣшникѣ Ц. ¹² проп. Ц. ¹³ приб. и Ц.

прїиде ѡчїтити ѣство. Ты¹ прише ѡ паки велиши дѣлсомъ быти. Како творѣ ѡ твари рѣкоположитсѣ; Како калѣ творецъ ѡ кала ѡчистїтсѣ; Како нѣнын ѡ земаго ѡчїтїшисѣ; Ѡчистити прїиде то, и ѡчищѣа просїши. Поновї прїиде то, иже поновленїа ищєши. Спїти прїиде то, и въ воды власиши. Ѡсвѣтї прїиде ѡдѣлїсѣ свѣтомъ, іако и ризю. Ѡсвѣтитисѣ немощно ѡдѣквающеу² нѣо ѡблаки. Како ѡсвѣщѣ свѣтиликъ слїнца; Повѣдаю Тѣ, востѣ слїнца правѣнын, гла нарекоѣ Тебе Гловесї, проповѣ-

||Л 452 в.

да || Тѣ, градуща крѣпаша мене. Ізъ ѡ Тебѣ крѣтащємѣсѣ народѣ рѣ: «Тон вы крѣтї дѣломъ сѣтымъ³». Крѣти пѣ всѣ: Ты бо єси Бжїи Ігнѣ, вземлаи грѣхи всего мира. Ты ма посла прѣлицемъ Твоимъ. Мѡн ѡцѣ прорече ѡ мнѣ, рекїи: «и ты, ѡтрочѣ, прѣкѣ вышнаго наречєшисѣ: прѣїдеши бо прѣлицемъ ѣго зготовати пѣти ѣмѣ, дати разѣмъ сїнїа людемъ ѣго въ ѡстаєненїе грѣхѣ, мѣти ради всѣ Бѣа». И варикѣ, ізъ проповѣда Тѣ, и градуща, и крѣтаща сѣтымъ дѣломъ и ѡгнемъ. Ѡ ли Ты ѡ мене крѣтитисѣ хоцєши, и что твориши Гїи; Не могѣ іатисѣ по верхѣ вєсмѣртєнѣ, не могѣ прикоснѣтисѣ глѣвѣ вєсмѣртнаго Црѣ, не могѣ прикоснѣтисѣ Бжїи ѡгни калнын ізъ. Вѣдѣ, что творити хоцєши, но не можетъ равѣ Твои сєгѣ творити. Іадама водою хоцєши ѡчистити, нѣо воїсѣ, да не ізъ рѣкѣположѣа дерзною. Крѣти Ты мене, Гїи, и ѡсѣи, и всѣ на разѣмъ Тебе, истинїнаго Бѣа, да навикнѣ ѡ Тебе ѡцѣ славити, и дѣхъ сѣтин, іако твое єсть ||

||Л 452 г.

Матѣ III, 15.

црѣво въ вѣки. И ѡвѣща Іѣ, и рече ѣмѣ: не вєси нынѣ: сїце бо лѣпо єсть нѣа ісполнити всю правдоу. Аѣпо єсть

взыти плотїю, ідеже єсмь Бжѣво. Аѣпо Ии єсть привести іадама къ ѡцѣ, црѣвѣща со Иною. Аѣпо Ии єсть крѣтитисѣ¹ сїи крѣщенїемъ, а послѣднєє ѣдиноєщїныа Трѣа крѣщєе всѣмъ члѣкѣ подати. Аѣпо Ии єсть зде поставити новын законѣ. Аѣпо Ии є плоти Иоеѣ свѣщѣ вжєши⁵ сѣдѣшимъ во тмѣ и⁶ сѣни смртѣнѣ. Не презри нїѣ: ѡбновитисѣ первоєдїномѣ іадамѣ, а сотренѣ быти многоглавномоу смїю. Не вєси нынѣ: сїце лѣпо єсть намъ ісполнити всю правдѣ. Не вєси нынѣ скончати своѣ мыслѣ, ємѣже ра⁷ сїндѣ на земаю. Не вєси, да сѣ ѡсѣатъ воды и навикнѣтѣ ѡмывати грѣхи члѣскїа. Іще ізъ не влѣзѣ въ воды, како ѡсѣатсѣ воды и разгорѣтсѣ ізжещи грѣхи члѣа; Іще ізѣ не крѣтисѣ, что како навикнѣ члѣцы члѣкѣ сїнїе творити водою; Подобно Ии є скончати всѣ, да напїше || Павєлѣ аплѣ, гла: ||Л 453 а.

«кончина законоу Хѣ всѣкомѣ вѣкрѣ- Рим. I, 4.

щємоу в Онѣ». Ѡстави нїѣ, Іѡаннѣ: іще бо ізъ не крѣтисѣ ѡ тебе, не вѣхоцѣтъ црѣ крѣтитисѣ ѡ попа ѡубѣга. Ѡстави нїѣ, Іѡаннѣ: вторыи іадамъ бѣ. Іще не крѣтисѣ ізъ, како ѡсѣатсѣ воды; Вндѣк же Іѡаннѣ Крѣтѣ, и познѣ, и поклонисѣ ѣмоу, іако любивѣ⁷ равѣ глѣнѣ своѣмоу: «ізъ трєвѣю ѡ Тебе крѣтитисѣ, а Ты градеши ко мнѣ». Что твориши, ѡ Владыко; мнѣ ли глѣвѣ своѣ поклонѣши, и мѣа глѣвѣ⁸ Бѣа; Ииѣ ли глѣвѣ своѣ поклонѣши, єиже сєрафими поклонѣтсѣ; Нѣси ли чѣхъ зракѣ, и хѣдомѣ мыслїю и дшєю; То что дѣла крѣтѣ Тѣ нїѣ, іако ѣамъ крѣщенїе подаєши; Бєзакѣнїа нѣєтъ в Тебѣ⁹, что како, живѣтѣ податєлю, въ ѡубѣгїа власиши воды; Нїщїи ѡ богѣаго прїємлєтѣ¹⁰ ѡуроу. Ииїи крѣщѣшєсѣ

¹ проп. Ц.

² ѡдѣквающаго У.

³ приб. и ѡнѣ Ц.

⁴ приб. со мнѣ Ц.

⁵ кожжєщи Ц.

⁶ приб. в Ц.

⁷ поправл. на любовєнѣ Ц.

⁸ приб. своѣ Ц.

⁹ тѣвѣ Ц.

¹⁰ прїємлєши Ц.

ѿ мене слышѣ: «покайтесь, приближивоша
црѣтво нѣное», а Тевѣ крестѣхъ что
рекъ; ѿше рекъ: «покайся», кто Ти
пока¹іаніе прїимѣ; кто во ёсть Бѣхъ инъ,
болѣи тебе; Рекъ ли: «црѣтво нѣное»,
то црѣ црѣво ѿвѣщаа; Ты во дрѣжиши
црѣво нѣное. Рекъ ли: «вѣрѣи въ Хѣ»;
то Тевѣ вѣрѣвати ѿвѣща. Или рѣкъ:
«вѣрѣи въ Ѡца, и Сѣа, и Сѣго Дѣа»;
Но Ѡца имашеи в Севѣ, и Дѣа Сѣго
прѣно. ѿзѣ тревѣю ѿ тебе крѣтитисѣ, а
ли Ты градеши къ мнѣ, великіи к
маломъ, црѣ къ прѣти¹, и кѣка к рабѣ.
Како прострѣ рабѣа перѣсты на сѣын верхъ
Твѣи; Вѣю ли мѣтѣв сѣтворю на Твѣю;
Инѣхъ крѣа во имѣ Твѣе, да вѣрѣють
в Тѣ, и тебе крѣа, кѣ наименю²; въ
чѣе ли имѣ крецѣ Тѣ; Во Ѡчѣе ли; но
Сѣго имашеи в Севѣ. Вѣ Сѣовне ли; но
нѣ инъ, разкѣ тебе. Сѣхъ Бѣіи. Дѣа
ли; но Тѣи прѣно с Твѣю Сѣ. Крѣи мѣ,
Гѣ, вѣко мон. Сѣиночадын же Сѣхъ Бѣіи
к сѣхъ Захарїи³ рече: ѿ Крѣаю, дѣвѣсѣ
сѣмнѣнїю, послѣшанїа ищѣ. Крѣи хотѣ
щѣа погрѣженое грѣхѣи ествѣо чѣе на
высотѣ нѣнѣю възнесѣти. Крѣи, іако
чѣка долѣ, Сѣже горѣ ѿгѣли слава, іако
Бѣа. Прѣложѣ ѿметанїе, подвижни дес
ницѣ на дѣло добрѣ, || причастисѣа Моѣго
крѣщенїа, ёже нарицѣтисѣа Моимъ крѣти
телемъ: сице во лѣпо ёсть намъ испол
нитѣи всю правдѣ. Тогда не врегѣ Сѣ, но
рече: се слѣжѣ Твѣомѣ повелѣнїю, Гѣ;
вѣженъ ѿзѣ Твѣю сѣликлѣ слѣжитѣи тайнѣ
ствѣоу. Ѡле десница, колма възвысѣсѣа,
ѿ каалныи сѣсѣде, колми вѣ чѣнѣ. Ѡсѣи
погрѣженїемъ, теци, Гѣ мон, молютисѣа,
постигнѣи чѣчѣство, дѣшѣ влѣкѣщѣоу вѣстави,
ёже на землѣ іѣзѣо тѣжкою волѣще.
Тебе жѣдѣ хромѣи, да Твѣи гѣа слышашѣе,
потѣкѣтъ. Тебе чаѣо слѣпѣи, да прозрѣтъ.
Твѣоѣо гѣаса чаѣо мѣртѣи, да воскресѣоутъ.

Твѣоѣо пришѣствїа сѣгорѣвшїи знѣе грѣхѣа.
Прїиди ко вѣкмъ, іаки просѣа исцѣленїа.
Крѣтѣсѣа Іѣ, възидѣ ѿ воды. И се ѿвер
зошасѣа нѣсѣа, и видѣа Дѣхъ³ сѣходѣщѣа,
іаки голѣвѣ и градѣщѣа нанѣ⁴. И се гѣа сѣ
нѣсѣа, гѣа: и се ёсть Сѣхъ Мои възлѣю
вленїи. И сѣи чѣдѣсѣа тѣвѣа, іако Бѣхъ,
Сѣхъ Мои ёсть. И сѣтража, іако чѣкѣа,
Сѣхъ Мои ёсть. Сѣи ёсть, и сѣо Мою
вѣсѣа сѣтворѣи. Сѣи ёсть, и Моѣго сѣще
ствѣа просѣкѣтисѣа, іаки дѣнѣница. || Сѣи Сѣ,
и сѣо Мою горѣла сѣлы сѣсѣтави. Сѣи⁵
мирѣ възведе⁶ на вѣтѣе ѿ несѣщїи. Сѣ
морѣ прочѣже, іако кожѣ. Сѣи сѣхѣю землѣю
ѣтѣвѣрѣи на хрѣпѣтѣ морю. Сѣи іѣдама
сѣтворѣи дѣшѣкѣа, и прѣсѣдѣнѣкѣа іѣзѣна
и сѣ породы. Сѣи Сѣноха прѣсѣтави. Сѣи
Ноа малѣю досѣоу сѣсѣе, іѣстапѣющѣоу⁷
мирѣ. Сѣи законъ и прѣркѣи проповѣда
прихѣо Сѣи на землѣ. Сѣ ёсть іѣгнецѣа,
грѣхѣи мирѣ възимаа. Сѣмоу поклонитисѣа,
Сѣго сѣтитѣе, Сѣго вѣжитѣе, к Сѣмѣу при
тецѣтѣе, и ѿсѣтитѣе, и лица вѣша не по
стыдѣатсѣа. Тѣмѣу слава подѣваѣ сѣо Ѡцѣмѣ
и сѣ Сѣымъ Дѣомъ, нѣиѣ, и прѣно, и во
вѣки вѣкомъ. Іѣми.

Матѣ. III,
16—17.

|| Л. 453 г.

Ис. XXXIII,
6.

|| В тоѣ дѣнѣ повѣченїе на крѣще- || Л. 454 а.
нїе Гѣа нашего Іѣа Хѣ. Ѡ Сѣла⁸.
Бѣгѣи⁹.

Бѣгаго и чѣколюбѣваго Бѣа нашего
ёже на ради ѣтѣроѣнїе възведенїе Сѣ ѿ
перѣаго ѿпаденїа, възвѣраченїе на при
сѣоѣнїе самого Бѣа, ёже прѣслѣшанїа ради
вѣвѣшѣе ѿтѣжденїе. Сѣго ради ёже
плѣтїю пришѣствїе Хѣо, сѣтѣи, и крѣтѣа,
погрѣвенїе, и възкрѣнїе, іако сѣсѣающѣа
чѣка ѣподѣвленїемъ Хѣымъ древнѣе ѿно
вѣсѣновленїе прїати: нѣжно ѣво ёсть на
сѣвршенїе животѣа Хѣо подѣвленїе, не
токѣмо во ёже в житїи Сѣго ѿвѣрѣзѣи,

¹ предѣтѣчи Ц. ² наменю Ц. ³ проп. Ц. ⁴ проп. У. ⁵ и сѣ Ц. ⁶ еще
разѣ възведе У. възведе възвѣ Ц. ⁷ іѣстапѣющѣоу Ц. ⁸ нѣтѣ У.

не гнѣваніемъ, ѿ смиреномрѣемъ, іакѡ
 Мо XI, 29. Тѡи самъ Гѣ рече: «научитеса ѡ Мене,
 іакѡ кротокъ єсмь ѿ смиренъ срѣемъ» В
 томоу же ѿ смертноє повлєніє нѣжнейше
 ѿ, іакѡ ѿ вѣтвєнын Пабєлъ глєтъ:
 Филипп. III, 10. «сѣглашающе смрти ѿго, да же како по-
 стигнѣ на възкрєніє ѿго, ѿже ѡ мртвѣхъ». Сего ради ѡсобно єсть хртїанинъ члѣкъ
 ѿже крѣщеніемъ водою ѿ дѣломъ родитиса
 свѣше, ѡсобноє рожѣшемъ ѡ воды, да
 Римл. VI, 10. же бо іакѡ ѿ Хѣ оумре грѣхъ єдиноу,
 тако ѿ томоу мртвѣхъ быти ѿ не подвиж-
 нъ¹ || на всакѣи грѣхъ, по писанію: «ѿлицы
 крѣтихомъ въ Хѧ, въ смртъ ѿго крѣти-
 хомъ: спогребохомъ ѿмъ крѣщеніемъ въ
 смртъ. Се вѣдѣще, іакѡ древнїи нашъ
 члѣкъ сѣрасѣмъ, да же² оупразнитсѧ
 тѣло грѣховноє³, ѿже ктомуу не рабо-
 тати намъ грѣхъ». ѡсобно же ѿ родив-
 шемоу ѡ дѣла, ѿже во ѡно по даемоу⁴
 мѣре, ѿже ѿ рѣ ѡ негоже родиса, іакѡ
 Іоан III, 6. пишєтсѧ: «роженное ѡ плоти плоть ѿ,
 роженное ѡ дѣла дѣхъ єсть». ѡсобно же
 ѿ, ѿже свѣше родитиса, ѿже свѣщиса
 вѣтхѧ члѣка сѣ дѣлы ѿ вождєлѣньми, ѿ
 Колос III, 2. ѡблєчиса в новаго, ѡбновляющаго на
 оубѣдѣ по ѡбразѣ сѣздаващаго ѿ: «ѿлицы
 бо», рѣ «въ Хѧ крѣтитсѧ, въ Хѧ ѡблє-
 костсѧ». Нѣжно бо єсть послѣдованіє
 чина перваго жїѧ ѡставити, да же
 начнєтсѧ второе, ѿ смѣрть ѿсходатитъ
 ѡвоимъ животѡ: ѡставляющїѣ⁵ во пер-
 ваѣ дѣлаѣмъ лѣкавѣствїѧ, начало же
 давати хотѣщїѣ бл҃гимъ дѣлѧтиса. Се
 же невозможно єсть не свѣше рожѣ-
 нымъ намъ бывшимъ намъ, по глѣхъ
 Гнѣ: іакѡ бо погребѧютсѧ водою крѣща-
 щїѣмъ тѣла, ѿ ѡчищающѣмъ тѣла ѿхъ
 ѡ бывшѣ прѣже ѡскверненїѧ ѡ зѣныѧ
 мѣрости. ѡложєніє бо дѣломъ плѡскїѣ
 знаменїно ѡблѧющеу крѣщеніє, сего ради

не іудейски на всакомъ грѣсѣ ѡмы-
 ваємъ, но єдино ѡмываніє вѣмы сѣноє
 крѣщеніє, понеже бо єдина єсть ѿже ѡ
 мирѣ всемъ Хѣ смртъ, ѿ єдино ѡ
 мртвѣ Хѣ⁶ възкрєніє, ѿмже ѡбразъ ѿ
 крѣщеніє. Сего ра⁷ оустраѣмїѣ живота
 нашего Гѣ завѣ⁸ крѣщенїѧ⁹ положи єсть,
 смрти ѿ живота ѡбрѧ имѣлѧ: смртнаго
 бо ѡбразъ водою іакѣлѧ, животъ же
 ѡбръченїє дѣломъ подаѣ. ѿще ли кто
 вопрошаѣ, како водою кто ѡбновлѧетсѧ;
 възпросимъ ѿ мы ѿго, како ѡ землѧ
 прѣже сѣзданъ бы; како калъ на многїѧ
 части ѿ оуды раздѣлєнъ; како оубо
 видимое єдино єсть: землѧ оубо бѣше
 чокмо, ѡ неѣже бывѧѣмъ различна ѿ
 многоѡбрѧна, ѡкѣдѣ кости ѿ жили ѿ
 жилицы⁹ крокныѧ¹⁰; ѡкѣдѣ мѣса, ѿ
 дѣбєлѧ ѡдѣлѧнїѧ, ѿ сѣдѣн, глѣсѧ, іѣтрѧ,
 ѿ сплїна, ѿ срѣцѣ; ѡкѣдѣ кожа, ѿ кровъ,
 ѿ кашлѧнїє, ѿ же¹¹ лѣчъ; ѡкѣдѣ ѡблѧчїѧ
 различна; сїѧ бо всѧ не землѧ ли єсть
 ѿ кѧлѣ; Како бо землѧ, прїємлющїѣ
 сѣмена, прозѣбѧѣ, тѣло же прїємлющїѣ
 сѣмена, сѣгниваѣтъ, како землѧ пїтѧѣ
 сѣмаѧ в неѣ, тѣло же ѡ сїхъ пїтѧѣтсѧ;
 ѿ сїѧ оубо мыслѧю не можемъ ѡбрѣсти,
 вѣроу же чокмо прїємлемъ. ѿще ли же
 іѣже на всакъ дѣ дѣла выкаютъ, вѣроу
 трѣбѧ¹¹, мнѡжаѣ пѧче ли¹² неѣзвѣдомаѧ
 ѿ дѣловѧ; Іѣкѡ бо бездѣшнѧ землѧ
 снѧ прїѧтъ ѿзволєніемъ Бжїимъ, толїка
 чюдєсѧ ѡ неѧ вышѧ, тако бо ѿ дѣхъ на
 водѣ приходящїѣ, прѣславнѧ сїѧ вываютъ.
 Оуслышїмъ же євѣлѣскѧ глѧнїѧ, іакѡ вѣо-
 глѧнїѣ Мѧдѣ вѣщѧѣ днѣ: «Въ времѧ
 ѡно прїходѣ Іѣз ѡ Гѧлїлєѧ на Іѡрдѧнъ
 къ Іѡѧннѣ крѣтитисѧ ѡ него». По рабѣхъ
 прїходитъ вѧка на крѣщеніє: ѡни оубо,
 да покаютсѧ придошѧ, Іѣз же, да іѧвїтсѧ
 народомъ, іакѡ Іѡѧ рече: «іакѡ да

||Л. 454 г

Іоан I. 31

¹ подвижимоу Ц. ² нѣтъ Ц. ³ дѣловноє Ц. ⁴ даемѣи Ц. ⁵ ѡставляющїи Ц.
⁶ нѣтъ У. ⁷ завѣтъ Ц. ⁸ крѣщеніє Ц. ⁹ жилицы У. ¹⁰ кровавы Ц. ¹¹ трѣбѣтъ Ц.
¹² нѣтъ У.

Іа́внѣса Іа́нѣю». Кре́щаётъ же са́ Гѣ́, не
 тре́баѣа ѡчи́щеніа, но да на ѡмы́е и
 ||Л. 455 а. ѡчи́стѣи ѡ грѣ́хѣхъ на́шихъ, || и проѡчи́ща-
 тиса нао́учѣи. И не о́сквернати крѣ́щеніе
 лѣ́кавыѣ ѡбыча́емъ и дѣ́ломъ, но мно-
 гимъ тѣ́шаніемъ и вни́маніемъ ѣ́же кре-
 щені́емъ начертавші́иса ѡ́бразъ вѣ́снѡвле-
 ніи нескверно сѣ́хранати дѣ́лѣни е́смы,
 и чи́стѣхъ, и невла́женнѣхъ. «Іо́аннѣхъ же
 възвѣ́рнѣше ѣ́моу, гл҃а: «ѣ́зѣхъ тре́боу ю́
 Те́бе крѣ́титиса, Ты же гра́деши кѣ́
 мнѣ́». Позна Іо́а́ Гѣ́ дѣ́ломъ Бж҃твѣ́нымъ,
 пребыва́ющѣи в немъ, іа́ко вѣ́снѡвѣхъ і́
 ѣ́вѣлистѣхъ гл҃еть: «іа́ко видѣ́хъ Іо́а́ І҃а,
 ||Л. 455 б. гра́дѣща к немю́, и рече: се ѣ́гнець
 Бж҃їи, взима́и грѣ́хи всего́ міра». О́б-
 аче же трепе́томъ сѣ́дрѣжѣи нѣ́ѣ, възвѣ́-
 рнѣше ѣ́моу, гл҃а: ѣ́зѣхъ тре́боу ю́ Те́бе
 крѣ́титиса, ѣ́зѣхъ повнѣ́ныи грѣ́хомъ ѡ́
 безгрѣ́шнаго, крѣ́щаа водою́ то́кмо на
 пока́ніе, ѡ́ крѣ́щающа́ дѣ́ломъ и ѡ́гнемъ,
 ра́вѣ ѡ́ вѣ́кы, чл҃кѣхъ ѡ́ Б҃га, Ты і́деши
 кѣ́ мнѣ́. Тре́бова́ше бо и Прѣ́ча, іа́ко
 чл҃кѣхъ сы́, и то́и ѡ́ Б҃га ѡ́чи́ститиса,
 іа́ко² ѡ́ іа́дама сѣ́дрѣжѣи сѣ́щюу вла́ча-
 шесѣ скверна́, ѣ́же ѡ́ престо́упленіа³. ||
 ||Л. 455 в. Не рече́ же, іа́ко «и Ты́ ли крѣ́ща́ишиса
 ѡ́ мене́;» но «и Ты́ ли гра́деши ко
 мнѣ́;» та́ко бо бо́лѣшесѣ и ѡ́рица́шесѣ
 крестѣ́ти Гѣ́ вели́кии Іо́а́ Прѣ́ча, и бо
 вѣ́хъ чре́вѣ́хъ ма́тернемъ взыгра́кѣишисѣ и
 покло́нисѣ⁴ ѣ́моу, како не хо́щѣше вѣ́го-
 говѣ́ти и бо́лѣтисѣ крѣ́тити Тво́рца всѣ́хъ,
 и вѣ́коу, и Гѣ́; «ѡ́вѣ́щѣав же І҃с, рече́ к
 немю́: о́стави нѣ́ѣ». Вѣ́хъ вре́мѣа се, ѡ́
 Іо́ане, о́стави, и сѣ́верши, е́лико ти
 повѣ́ѣваю. Е́сть же вре́мѣа, е́гда досто́й-
 нѣю́ славо́у Мо́ю вси чл҃вцы́ і́мѣ́ видѣ́ти,
 ісповѣ́дають, іа́ко ѣ́зѣхъ е́смы Б҃гѣхъ і́хъ, и
 сѣ́дѣа всѣ́хъ живѣ́хъ и мертвѣ́хъ, ны́нѣ
 же симъ вре́мѣа нѣ́ѣсть, но о́устро́еніе
 то́бою крѣ́щаю́са, іа́коже вѣ́хъ чл҃кѣхъ ра́ди
 вѣ́хъ чл҃кѣхъ, да же, іа́ко чл҃кѣхъ, повѣ́жѣ́хъ повѣ́-

дѣ́ваго і́хъ дѣ́ваго. Та́ко чл҃кѣхъ ра́",
 іа́коже и ѡ́ни крѣ́щаю́са, да же по́гревоу́
 кѣ́ водою́ скверны́, хо́щащи хъ ѡ́бновѣ́ти
 водою́ и дѣ́ломъ⁵, кѣ́пно же и дрѣ́гое нѣ́ѣко́е
 о́устро́аю́, іа́ко ѡ́ крѣ́щеніа чл҃комъ іа́вляю́са.
 «Та́ко бо подо́бно е́ намъ сѣ́вершити
 всѣ́моу правдѣ́». Правдѣ́ || за́ѣ гл҃еть за- ||Л. 455 в
 повѣ́дѣ Гѣ́ю: та́ко бо по́вѣа́ѣ Ии сѣ́вер-
 шити всѣ́моу за́повѣ́дѣ Бж҃їю⁶, по́нѣ
 бо и за́конъ е́лики за́повѣ́ди повѣ́ѣлаѣ
 е́, всѣ́ сѣ́верши́, сѣ́а же е́дина о́стѣ́ла
 е́сть е́же крѣ́титиса. Проче́е же та́ко
 подо́ба́ет Ии сѣ́вершити и сѣ́а, іа́ко по́не
 іа́дамъ дре́внѣи е́диноу за́повѣ́дѣ не сѣ́вер-
 ши, ѣ́зѣхъ вѣ́ мѣ́сто е́го сѣ́верши всѣ́хъ,
 і́же мѣ́рдѣа ра́" но́вѣ іа́дамъ вы́стъ, і́
 ісполню́ ѡ́ного ѡ́стѣ́тки, и ѡ́ дре́внаго
 ѡ́сѣ́жденіа, е́го ѡ́нѣхъ сѣ́щимъ ѡ́ него
 преда́стъ, ѡ́ сѣ́а нѣ́ѣ ѣ́зѣхъ і́збавляю́
 по́ражда́ющѣи ѡ́ Иене́ и ѡ́бна́вля́ющѣи
 дѣ́ломъ, крѣ́щеніемъ и за́повѣ́дѣми. За́повѣ́
 же Бж҃їа е́сть и крѣ́щеніе Іо́аннѣ́во: іа́коже
 бо ѡ́нѣхъ гл҃еть, іа́ко посла́вѣи ма́ крѣ́щати
 ѡ́нѣхъ ми́ рече. «То́гда ѡ́ста́вѣа е́го.
 И крѣ́тѣисѣ І҃с, взы́де ѡ́вѣ́ ѡ́ водо́у».
 Три́десѣ́ лѣ́тѣ́ сы́н Х҃с крѣ́ща́етсѣ, по́неже
 бо верѣ́та сѣ́а прѣ́ема́ѣ всѣ́а прегрѣ́шеніа:
 в прѣ́вомъ о́у́бо вѣ́зрастѣ́ мно́го е́ нера-
 зѣ́мѣ, вѣ́торымъ мѣ́лѣдѣхъ мно́го распа́ле-
 ніе́, вѣ́жделе́ніе сладо́сти пло́скѣа, вѣ́
 мо́ѣскомъ вѣ́зрастѣ́ мно́го || за́пѣ́олю́ѣе ||Л. 455 г
 вы́ваѣ. До́жѣа же вѣ́зраста сѣ́го Х҃с, да́
 всѣ́кими вѣ́зрасты ісполнѣ́ за́кона и
 ѡ́стѣ́титсѣ. Гл҃ють же нѣ́ѣци, іа́ко ко́ждо́го
 ѡ́ крѣ́ща́ющѣи по́гружа́ѣ крѣ́титѣ́ до
 вѣ́а, сѣ́дрѣжа́ше е́го, до́ндеже всѣ́а грѣ́хи
 своѣ́ ісповѣ́стъ, и то́гда ѡ́ста́вѣа і́,
 и сѣ́жѣа ѡ́ водо́у. Х҃с же, не і́мѣ́а
 грѣ́ха, не за́коснѣ́ѣ вѣ́ водо́у, и сѣ́го ра́" рече́
 е́вѣлистѣхъ, іа́ко ѡ́вѣ́ взы́де ѡ́ водо́у. «И
 се ѡ́верзо́шасѣ ѣ́моу нѣ́ѣса, и видѣ́хъ дѣ́ха
 Бж҃їа, нисхо́дѣща, іа́ко голѣ́вѣ, и гра́-
 до́ущѣа⁷ на́нѣ. И се́ гл҃а сѣ́ нѣ́ѣси, гл҃а:

¹ нѣ́ѣтъ У.² при́б. во Ц.³ прѣ́слоу́шаніа Ц.⁴ покло́нисѣа У.⁵ дѣ́ломъ У.⁶ Гѣ́ю Ц.⁷ гра́дѣща У.

«Сен єсть Снѣхъ Ионъ възлюбленныи, ѡ Немже бл҃гоизволи». Преслашаніе во древнаго іадама¹ затвори намъ раи, послушаніе же втораго іадама ѡверзе на нѣса. Сзатворивши намъ наслаженіе болшее перваго ѡного, красен же и велелѣпенъ іавлаѣтсѣ людемъ Хѣ, понеже во іѡаннѣхъ прорече ѡ Немъ народомъ, и мало семъ² внимающе, зрашѣ ѿго нынѣ крѣщающасѣ, іако єдина ѡ многыхъ сзблажнаху сѣ. ||

Того ра³ преславна дѣюсѣ, и ѡверзающе сѣ нѣса, показаше, іако ѡ нихъ сзшѣ єсть, и гла, и голубица. Гла оубо, да же оубѣдѣ сѣи тамо, кто є крѣщаи сѣ, голубъ же, да же³ приведетъ гласа нанѣ, да же не мнѣ, іако іѡанна ради гла свѣдѣтельствовуетъ. Ѡцѣ оубо свыше свѣдѣтельствоує ѡ Снѣхѣ, дѣхъ же Сѣи сниде нанѣ, вѣсто перста показаше, іако Сѣ є свѣдѣтельствоуємыи. Видѣніемъ же голубиныи іависѣ, понѣ во сѣа живина ѡ єства оуподобленіе имѣ дѣхъ Сѣго: чѣколюбна во єсть, и несловика, и лишаема птенѣ свой терпѣи, и пакы ко ѡнѣ ѡбращаѣтсѣ лишающимъ, и чиста во єсть и бл҃гоухаю рауетсѣ, и въ смрадѣ не превыває⁴. Сен во голубицы ѡбразъ вѣше ѡна голубица, іаже Ноєви ѡ потопленіи разрѣшеніе бл҃говѣстивши: іакѡ во тогда потопленіе вѣше водами, тако нынѣ потопленіе другое ѡ грѣховѣ, и іакѡ ѡна бл҃говѣсти ѡсудѣніе воды

потопныи, тако и сѣа ѡ семъ. Ѡверзошасѣ нѣса, и сниде на крѣщающасѣ дѣхъ Сѣи, да же оубѣмы, іако на всакѡ крѣщающасѣ ѡверзаѣсѣ нѣса и призываютъ єго въ вышнее жилище, сходи же нанѣ и дѣхъ Сѣи. Яще ли же чювственныма ѡчима невидимъ Сен, нѣсть достойно не вѣрвати: знаменіа во не ѡ вѣршѣи дана выша, но невѣрныи ради, намъ же доволна єсть вѣра вѣсто зна-

меніа. Іакѡ во и ѡ пасцѣ єдиною трапезою Хѣ исполни ѡбон, и сконча іудейскую пасху, начало же своей далъ єсть пасцѣ, тако и на крѣщеніе ко єдиной рѣцѣ ѡбон сзатвори. Ёже ѡверзеніе нѣсемъ въ исхоженіе дѣхъ Сѣго, и сѣ всѣ хрѣтіаньскаго крѣщеніа вѣхъ проѡбращеніа. Я еже: «ѡ Немже бл҃говолихъ» єсть вѣсто еже реши: «на Немже почиваю, и ѿго хощу». И се показаше аггліи, възстѣвахъ в рожденіи Хѣхъ, глѣюще, «слава въ вышній Бѣхъ, и на земни миръ», Лук II. 14. въ члѣвцѣхъ бл҃говоленіе», сирѣчь бл҃гохотѣніе, еже є спѣсѣ чѣкомъ. Сего ра⁵ и нынѣ рече: «ѡ Немже изволи», сирѣчь ||

«ѡ Немже бл҃га възхотѣхъ, и ѿго ради сѣи чѣкомъ бываєтъ». Ієрѣмьска во словеса тако сѣ. Нужно же⁵ є и ѡ различіи древни крѣщеніихъ реши вамъ, вратіе: перкое во крѣщеніе въ потопное на ѡтѣченіе грѣха. Второе же моремъ и ѡблакомъ, знаменіе же вѣше ѡблакъ дѣхъ, море же водѣ. Трѣе же крѣщеніе, еже законѡ Моисеи: всакъ во нечистѣхъ ѡмывашесѣ водою, ѡпираше ризы, и тако вхождаше в сѣнны⁶. Четвертое крѣщеніе іѡанново, на показаніе привола крѣщающасѣ, да же вѣршѣтъ въ Хѣ. Пятое крѣщеніе, имѣ крѣсѣ Гѣ, не іако Тон требѣ ѡчищеніа, но іако наше извѣщаѣ ѡчищеніе, да еже сзкрѣшити главы смѣеки въ вода, да же сзкрѣши грѣха, и всего вѣхъ іадама въ вода погребетъ, да же ѡсѣтитъ Крѣтитѣла, да же исполни закона, да Тройчнѣ ѡкрыє тайноу, да же ѡбразъ⁷ и написаніе вѣде намъ на крѣщеніе. Врѣлаемжесѣ и мы сзвершени Гѣимъ крѣщеніемъ, еже водою и дѣхомъ. Ѡгнемъ же глѣтѣсѣ крѣлаѣтсѣ Хѣ, понѣ⁸ во видѣніемъ ѡгненыхъ ѡзыкъ на сѣи аплѣхъ Сѣго дѣхъ вѣгѣ изаѣа, или мѣки ра⁹ вѣдѣщаго ѡгнѣ: крѣщеніе въ

||Л. 456 а

Л 456 в.

||Л. 456 б.

||Л 456 г.

¹ іадама У. ² ѡ семъ Ц. ³ иже Ц. ⁴ прекыкаѣте Ц ⁵ во Ц ⁶ сонна У.
⁷ ѡбразы Ц. ⁸ видѣніе Ц.

I Кор. III,
13

огненное ѿгненное іскушеніе знаменѹѣ, а́ко-
же гл҃еть ап̃лз: іво днь іавитѣ, понеже
ѿгнѣ ѿкрыкаѣсѧ, и кождаго дѣло, кото-
рое ѣ, ѿгнь ісх҃ситѣ. Шестоѣ же¹ покаі-
ніемъ и слезами войстинѹ волѣзно.
Бѣмоѣ кровію и мѹченіемъ, имъ и бамъ
Х҃ѣ кр҃тисѧ, іакѡ сѣло ч҃тно и бл҃женію,
ѣже во и ктомѹ второе не ѡсквернаѣтсѧ
скверною. Ѳсмое кр҃щеніе послѣднеѣ не
сп҃но, но слоѡе и оѹв҃ино: ктомѹ во
слоѡа и гр҃ѣхъ не живѣ, мѹчитѣ беско-
нечно. І ѣже во сѡблачитисѧ ризы и
ѡблачитисѧ, хотѣщїи кр҃цїатисѧ ѡбразъ
ѣ, ѣже ветхѡго ч҃лка сѡблачитисѧ и перѡа,
житїа ѡлагати. Подѡбѡшесѧ симъ ѣже
на крестѣ распеншесѧ Х҃ѣ, и ѡбнаженіемъ
сѡблекшоѹ начала и власти, и дръзнове-
ніемъ ѡблчикшѹ. І ѣже на запѣ зрѣти
прежѣ, || и сотоны ѡрицатисѧ, ѡрѣѡаще
ѣго рѹкама², таже на востокъ ѡбраща-
тисѧ, и Б҃гн ѡѡещатисѧ показѣтѣ іавѣ,
іакѡ подѡбаѣ³ кр҃цїаѡщесѧ сїенію
мрачныя слоѡы причащенїа прежѣ ѡложь-
шѹ, конечнѣ ѡреченіемъ, тако во ѣже в
вж҃тѣѣ свѣтѣ стоіаніе наслѣдити, и ч҃тѡ
ѡзаритисѧ всеконечнымъ ѡложеніемъ
слоѡы, добродѣтели ѡѡѣщаѡщесѧ, и к
нен прихѡдѡщѹ. І ѣ сѡблекшихѧ елѡмъ
помазывать тѣло все, причастники
іавлаѣ быти добрыя маслныя Іс Х҃ѣ.
Потомъ же на кѹпелѣ вѣдомы, бываѡ
хотѡщїи кр҃тити, іакѡ и Х҃ѣ ѡ кр҃тѣ на
гровѣ вѣдомѣ бываше. І ѣже третицею
вѡдѹ погроуженоѹ бывати и вѡзгрѹ-
жаѣмъ, трїднѣвное Х҃ѣ погревеніе іавлаѣ:
іакѡ во Х҃ѣ три днѣ и три ноци в
земномъ ср҃цїи сѡтвори, тако и кр҃цїаѣмн
трѣми погрѹженнми и вѡзгрѹженнми ѣже
вѡ грѡвѣ трѣи днѣ и три ноцы Г҃мъ
ѡбразѣ. Іікоже во ііже в ноци ктомѹ

же паки, іакѡ вѡ днѣ бываѡ, и в томъ-
же кѹпно ѡмираѡ и ражаѡтсѧ, и сїсенаѡ
ѡна вода и грѡвѣ имъ выкаѣ⁵, и мѣти,
ѡбаче же не істиннѡ ѡмираѡ и погрѣ-
ѡаѡтсѧ, ни же істиннѡ распеншесѧ
взстаѡ, но ѡбразомъ оѹѡ ѣсть подѡбіе,
вж҃истиннѹ же сп҃ніе: Х҃ѣ оѹѡ вж҃истиннѡѹ
распѡтсѧ, и погрѣвесѧ, и вѡскр҃се, и всѧ
си нѣ дарѡвалъ ѣсть, да же пѡбїю стр҃гнѣ
ѣго причащесѧ, істиннѡе сп҃ніе при-
ѡѡращѣ. І Х҃ѣ оѹѡ вѡ Іѡрдѡнѣ ѡмыѡ-
шесѧ и вѡсхѡдѡщѹ, дѡхъ Сѣынъ сѡще-
ствомъ прїидѣ, кр҃цїаѣмн же миромъ
оѹѡ помазѡуть тѣло видимо, дѡхѡмъ
же дш҃ ѡсїаѡуть, и прежѣ оѹѡ на
челѡхъ да же ѡ прѣстѹпленїа постїженіе,
ктомѹ же и ѡкровеномъ лицемъ славѹ
Г҃нѹ зрѣть, тѣ на оѹшесѧ, да же вж҃тѣвнѣ
ч҃аинъ дѡхѡѡ послѡшаѡ, іакѡ Ісаїа гл҃еть:

Ис. I, 4

«приложи ми, Г҃и, оѹхо слышати», и
Х҃ѣ паки: «имѣѡи оѹши слышати, да

Мо. VI, 15

слышїи». Таже на ѡѡѡаніе, да же
вж҃тѣвнѣ || ч҃аинъ ѡѡѡѡаѡщесѧ, Х҃ѣ бл҃го-
дѡханіе и ти вѡдѡуть. І потѡмъ на персѣ,
іакѡ ѡѡѡкѡшесѧ во вѡнѡ правды,
прѡтивѹ хѡдѡжѣствоѹ діѡлоѹ⁶ с҃танѡѹ.
Зримъ ѹѡ, вратїе, и оѹкрѣплѣмъ себе,
и хранимъ, и сѡблѡдѡимъ іспѡѡѡданїа
и ѡѡещанїа, іакѡ да вѡ сѣтомъ кр҃цїенїи
ѡрѣѡхѡмѡ діѡлоѡ, іакѡ крага и томи-
телѡ нашѡго, до конца оѹѡ ѣго вѡзнѣ-
навидимъ, и вѣжнѡмъ до конца ѡ слоѡы,
и ловитѡѹ⁷ ѣго⁸, и томлинїа ѣго. Ѳѡѡ-
щахѡмѡ Хѡѹ, ісх҃пальшемъ нѣ ѡ пѡѡне-
нїа и работы кражїа и сѡѡѡѡжѣшемъ ѡ
клѡтѡѹ грѣхѡвныя и ѡсѡжѣнїа, до по-
слѣднѡго дѡхѡѡвенїа⁹ прѡсѡѡѡлѣмъ ѣго.
С симъ оѹѡ православнѣ іспѡѡѡданїемъ
кѡ вѡцѣ ідемъ, помнѡѡмъ ннѣи, не
прѣзримъ ѡѡидимы¹⁰, не похнѣимъ
тѡждаѡ, не ѡѡидимъ ѡѡѡнїиѡыя, сло-
ѡеса сѣѣтна не прїимѡимъ, помагѡимъ
сїенїиѡкомъ нашимъ: тѣмнѡ во кр҃цїаѣмѡ

|| Л. 457 в

|| Л. 457 б не зрїи, сѡщїи же вѡ днѣ вѡ свѣтѣ || хо-
дитѣ, тако и в погрѹжѣн, іакѡ в ноци,
ничѡтоже зрѡ кр҃цїаѣмн¹, вѡ вѡзгрѹженїи

¹ приб. ѣсть Ц.

² рѹкама Ц.

³ проп. Ц.

⁴ порѹжаемый Ц.

⁵ высть Ц.

⁶ кражїю Ц.

⁷ ловитѣ Ц.

⁸ нѣтъ Ц.

⁹ ізѹханїа Ц.

¹⁰ ѡѡидимы Ц.

сѣитса¹. Звѣзда сннцемъ ѡсіяема ѣ, а не сннце звѣздою свѣтитса. Скудель скоуделникомъ свѣтѣржаема ѣ, а не скоуделникъ скоуделію снждемъ. Тварь творцемъ ѡбновляема ѣ, а не творецъ тварію оуправляемъ ѣ. Полный врачемъ цѣлѣи вываѣтъ, а не врачъ болащій ѡбходимъ. Нищій ѡ богатаго взимаѣтъ, а не богатый ѡ нищаго. **ИЗЪ** трѣбоу ю ѡ Тебѣ крѣтитса, Ты ли градеши къ мнѣ; **И**ниши ли, ѡ вѣко, не вѣмъ, кто еси, и ѡкоудѣ прінде; **И**ниши ли, аще мене ради бы по мнѣ и величіа ѡмѣтаюса Твоего Бжѣтва; **И**ниши ли, елма толико ми сннде, елико² близъ быти плѣтїю, и всего ма носнши || в сѣбѣ, да спѣши всего чѣка, азъ видимыа Ти ради плѣти, разоумеваемоѣ Бжѣтѣ прозрю³; **И**ниши ли, елма моего ради спсѣніа ѡдѣаса в мои начѣтокъ, не вѣмъ ли Тебѣ, ѡдевающагоса свѣтомъ, іако ризю; **И**ниши ли, елма мнѣ точноу плѣтъ носнши, и видимъ еси чѣкы, елико Тѣа могутъ видѣти, оутѣитса мене зѣра сіающа Твоего Бжѣтва не⁴ можетъ; **И**ниши ли, елма мои ѡвразъ вѣждоу на Тебѣ и преѡбѣждоу⁵ Твоего Бжѣтва соѡщество невидимаго и непостѣжимаго; вѣмъ Тѣа, Гїи, вѣмъ іавѣствѣно, вѣмъ Тѣа, ѡ Тебѣ наоучѣнъ: никтоже во знѣти Тебѣ можетъ, Твоего не насытитса свѣта. вѣмъ Тѣа, Гїи іавѣствѣно: вѣдѣхъ во Тѣа дѣхотно, дождеже⁶ не вѣдѣхъ сего свѣта. **И**ако Ты весь съ в надрѣхъ бесплѣтныхъ нѣнаго Ѣца, и весь вѣ въ чрѣвѣ Своѣа рабы и мѣре, азъ же въ оутрѣбѣ елисаветиннѣ⁷, іако в темнищѣ естествомъ дѣржимъ, и скѣзанъ млѣденчески нерѣшнми оѣзами, и грѣхъ || и цѣрѣествовахъ,

Твое ржѣтво прѣдн празноуа. Да еже прѣжде ржѣтва Твоего пришествіе проповѣдахъ, по ржѣтвѣ ли Твоего іавлѣніа не знаю; **И**же во оутрѣбѣ Твоемоу пришествію оучитель, не вѣмъ ли нынѣ постѣгнѣ въ тѣлесемъ Тебѣ познати⁸; Не могу оѣвѣ не чѣсти Тебѣ, емоуже клѣнѣтса всѣа тѣа, не могу не проповѣдати, еможе нѣо звѣздою показѣ, и зѣмла влѣхвы почтѣ, и аггѣлѣстїи лнцы, радоуѡщесѣ Твоего ради к намъ сзшествіа, славлѣху Тебѣ, пѣстырѣе же стѣрѣишаго пѣстырѣа словесныхъ ѡвѣць влѣхвалиша. Не могу Тебѣ прїшеша молчати: глѣ во есмь, глѣ влѣпѡщаго въ поустыни: «оуготоуайте поѣтъ Гнѣ». **ИЗЪ** трѣбоу ю ѡ Тебѣ крѣтитса. **ИЗЪ** оѣвѣ роднвса, роднвшеи ма мѣри непѣлѣство разрѣшнхъ, и млѣдецъ сынъ, и еще нѣмоукаію ѡчѣскомоу вѣхъ врачъ, ѡ Тебѣ прїе іздѣтѣсѣа дѣрѣ чѣдесемъ. Ты же, роднвса ѡ дѣца **И**рїа, іакоже елма едннъ вѣси, не разрѣшнвѣ дѣбства еѣа, || но и сѣмоу прѣтоу сѣхраннѣхъ, и мѣрѣства Своѣго еи нареченіе дѣстѣ, и ни дѣбство Твоего ржѣтва оѣстѣви, ни ржѣтво дѣбства ѡскѣрни, нѣ снѣдѣстѣа сѣпрѣтѣхъ дѣлѣсы ржѣтво и дѣнѣство⁹ въ едннѣ сѣвѣкоупленіе: елма сїе лѣпо Тебѣ едннѣмоу творцоу и сѣдѣтелю еѣствѣ. **ИЗЪ** оѣвѣ чѣкы есмь точію вжѣтвенѣмоу дарованію причѣстѣнъ, Ты же Бѣа еси истнннъ, и чѣкы тоиже, елма оѣвѣ чѣколюбѣецъ еси. **ИЗЪ** трѣбоу ю ѡ Тебѣ крѣтитса, Ты ли градеши ко мнѣ; Ты искѣни сынъ въ Бѣѣ, еиѣа Бжѣи¹⁰ и Бѣа съ, Ты Ѣѣсѣаа славы ѡзѣреніе, Ты истннннн ѡвразъ сѣвѣршеннаго Ѣца, Ты свѣтѣхъ истннннн, просѣѣѣааи клѣкаго

¹ καὶ ἁγιαζεται=и освящается. ² елма—елико ἐπειδὴ τοσοῦτόν μοι συγκατέβης, ὅπου...=изъ-за того, что Ты до такой степени снизошелъ до меня, что... ³ παρρηῶ=не замѣчу. ⁴ μισнее. ⁵ παραλογίζομαι=обманусь относительно... ⁶ πρὶν=раньше, чѣмъ. ⁷ Елисаветиннѣ У. ⁸ не вѣмъ—познати; ὑπεράσσω ὑδὺν, πρὸς τὴν τελείαν ἐπίγνωσιν=буду нынѣ молчать при совершенномъ познаніи? ⁹ παρθενία=дѣвство. ¹⁰ искѣни—Бжѣи ὁ ἐν ἀρχῇ ὢν, καὶ πρὸς Θεὸν ὢν=искони сый, къ Богу сый (Іоан. I. 1).

Іоан. I, 9

чѣла, градоуцаго в міръ, Ты в міръ
Свой пришѣ, и дѣже не не вѣ, Ты сзтво-
риша плѣтѣмъ, и не въ плѣть пре-
нива¹, Ты превѣван² в нѣ, и Своимъ
рабомъ іавива равіймъ ѡбразомъ, Ты
зѣмлю оукраши и нѣо свѣтомъ помѡсти
сѣгымъ своимъ и прѣтымъ оусть³, Ты
градѣши къ мнѣ; Великий к малому;

||Л. 459 в.

Црь къ прѣчи; || Вѣла к рабѡ; Но аще
Ты въ смиренныхъ мѣрахъ члѣства
быти⁴ не оуспѣша, азъ же мѣры ѣствоу
премійноути⁵. Вѣмъ, колико ѣ междоу
зѣмлю и Творцемъ. Вѣмъ, колико
междѡ вреніемъ и Знждителемъ. Вѣмъ,
колико различіе ѡ Тѣбе, снца правѣднаго,
мене, свѣтланика Твоеа блгти. Аще и
чистымъ ѡблѣкомъ плоти ѡдѣанъ єси,
но азъ знаю Твоѡ вѣласть, вѣмъ свое
равнство, и проповѣдаю Твою велелѣ-
потю. Вѣмъ свою хоудость, и нѣсмь

Лук. III, 16
Іоан. I, 27

достѡиныхъ ѡрѣшити ремень сапогѡ Тво-
ѡму, како оуѡ прикоснутиша дерзнь
къ прѣчѣи Твоей главѣ; Како же про-
строу десницѡу своѡ на Тѣ, пропѣншаго
нѣо, іако кожоу, и зѣмлю на водахъ
оутвердѣншаго; Како прострѡ равіа своа
пѣрзсты на сѣгымъ прѣтымъ вѣрхъ; Како
ѡмыю несквернаго и беззгрѣшнаго; Како
Тѣбе, превѣчнаго свѣта, азъ ѡсвѣщюу;
Кожѡ млтвоу на Тѣвѣ сзтворѣю, пріемлюща
и не разоумѣющихъ Тѣбе млтвы; Ииѣхъ
оуѡ крѣтѣ, въ Твое іма крѣцю, да
вѣрѡ к Тѣбѣ, грашимоу съ славѡю,

||Л. 459 г

Тѣбе же крѣтѣ, кого нарекоу; || Въ чѣ
ли Тѣ іма крѣтѣ; въ ѡчѣе ли; но всего
ѡца імаши в Сѣбѣ, и весь єси въ ѡцѣ.
Въ Снѡвнѣ ли; но нѣ, развѣ Тѣбе, ина
ѣствомъ Снѣ Бжій. Въ Дѣхѣ ли Сѣгѡ;
но с Тобою ѣ прѣно, іако єдинооуцѣнъ
Тѣвѣ, и єдиномыслѣнъ, и єдинооумѣнъ,

и єдиномощѣнъ, и єдиночѣстѣнъ, и єдино-
силѣнъ, и с Тобою пріемлѣ ѡ всѣхъ
поклѡненіе. Крѣтѣ ма, аще хоѣши, Гї,
крѣтѣ ма, крѣтѣ ма, вѣла, и изнѡва пороѣи,
ѡмоу же родитиша сзтвори. Прѡстри все-
мощіноу Твою десницѡу, юже Сѣмъ Сѣвѣ
оустроилъ єси, и оуѡзѣ прикосновѣніемъ
моѡ главоу, да прѣ Твоимъ црѣтѣемъ
поидѡу оуѡсѣтѣ⁶, и іако прѣча по ѡвы-
чаю блговѣщѡ грѣшнымъ, вѣпѣа к нимъ:
«сѣ Ягнѣць Бжій, взѣмлаи грѣхы всего
міра». Іорданѣ рѣко, ликостворѣ съ мною,
и граи и двѣгни строїно строуа своа:
твѡ вѡ Творецъ прїидѣ вѣплѣтѣнъ к
тѣвѣ. Видѣ прѣжде Іма вѣсѣкѡсѣ тѣбе
шестѣвѡца, и раздѣли воды, и сѣа
народѡу ждыи пришествіа, нынѣ же
и злѣиша вѣлми, и потѣцы всѡдоу, и
ѡвѣиши || прѣчаа оудѣса, іакоже тогдѣ ||Л. 460 а
ѡвѣа привѣде. Горы и хѡлми, оудѡліа
и потѡцы, мѡрѣ и рѣкы, блѣвите Гѣ,
вѣѣшаго к рѣкоу Іорданъ: Тѣ вѡ сѣми
водами посѣлаетѣ ѡсѣпѣе во всѣа воды.

Іоан. I, 29.

ѡвѣщаѣ же Іѣ, рѣче ємъ: «ѡстѣви Мо III, 15.
нынѣ, сѣце во подобно ѣ намъ испѡлнити
всѣкоу правдоу». ѡстѣви нынѣ, даи же,
ѡ Крѣтѣю, вѣремени Моѡго строѣніа мо-
чаніе. Навыкни хотѣти, ємѣже і азъ
хоѡю. Навыкни слоужити Ми, на нейже
идѡу⁷, а не пытати, чѣдѡ азъ помышляю.
ѡстѣви нынѣ, не оу Моѡго проповѣданѣ
Бжѣтѣ, не оу же⁸ вѣстроуѣи оустнѣми
Моѡ црѣтѣ, да не оуѣдѣавъ злодѣи Моѡ
пришествіе, провѣгнетѣ⁹. ѡстѣви дѣа-
вола, іако съ простымъ чѣкѡ снѣтѣнъ
съ Иноѡю, и вѣзѣти іазвоу неісѣѣльноѡю.
ѡстѣви нынѣ своічѣти Ми Свою мысль,
єіаже раѣи прїидѡ на зѣмлю. Таїна ѣ,
ѣже на Іорданѣ творѣмаа днѣ. Таїна
Моѡ Миѣ и Моимъ. Таїна ѣ не Моѡ

¹ и не—пренива *οὐκ εἰς σάρκα τραπεῖς*—но не превратившись въ плоть. Далѣе
прибав. еще разъ ты пренива У. ² *σκηνοῦσας*—обитавшій. ³ *ὀνόματι*—именемъ.

⁴ *γενέσθαι*—родиться. ⁵ *παραλθεῖν οὐκ ἀνέχομαι*—перейти не въ состояніи

⁶ *ἐστέψανόμενος*. ⁷ *πρὸς ἅπαντα ἐπιβόω*—къ чему Я стремлюсь. ⁸ *πρὸς*. У. ⁹ *ὁ τὸν ἄνθρωπον*

φύγει τὴν πρὸς ἐμὲ συμβουλὴν—мучитель бѣжитъ отъ замысла (своего) противъ Меня.

требованіе свершаа, но ищскленіе извѣ-
 ѣл 460 6. нымъ творѣ. Тайна ѿ в сѣхъ водныхъ
 ѿвѣръ творѣ и чѣкомъ пакы пороженіа
 небнѣ воды¹. Остави нѣтъ: ѿгда видиши
 Аа вѣолѣпно в мойхъ тварехъ велѣа и
 неизреченна творѣца, тогда творимымъ
 хвалѣ подай же. ѿгда видиши Аа прока-
 женныа ѿцыцающа, тогда Творѣца ѿсѣхъ
 нарцы Аа. ѿгда видиши Аа хромымъ
 тѣщи творѣца, тогда с текоущими
 ногами и тѣ на Аа хвалѣ изыскъ
 оуѣсни. ѿгда видиши Аа вѣсы и зго-
 наща, тогда Аамоу црѣтѣю поклониша.
 ѿгда видиши Аа мѣртвыа и з грѣхъ
 слѣкомъ вхѣтавлѣюща, тогда с вхѣскре-
 шенными прослави, іако жизни дѣтелѣ.
 ѿгда видиши Аа на нѣа вхѣходѣща и
 ѿдеснѣхъ сѣдѣща ѿца, тогда вѣви, іако
 сзпѣрѣолѣна и прѣновѣнѣча² чѣстїю сз
 ѿцѣмъ. Остави нынѣ: сѣце во лѣпо ѿ
 нѣмъ исполнити всѣкоу правдѣ. Законопо-
 ложитель єсмь и законоположителѣ
 бнѣ, и подобно Аи ѿ прѣжде вхѣкѣсѣ
 крѣтѣлѣ³ всѣа пройти, и тогда всѣдоу
 прѣположити Аамоу дарованїа оуѣненїе⁴.
 И подобно Аи єсть исполнити законъ,
 ѣл 460 в и тогда дѣти дѣрѣ⁵. И подобно ми ѿ
 оуѣтавити стѣнѣ, рѣкше вѣтхѣи завѣтѣ,
 и тогда нѣкому наоуѣчїи, и вх чѣче-
 скаа срѣца написати, и иписати Аамоу
 крѣкѣю, и знаменати дѣхомъ. ѿ оуѣбѣ Аи
 на крѣтѣхъ взыти, и вѣздыми пригѣждѣноу
 быти, и постѣрадѣти прѣтѣкоу сѣлѣ
 стѣрѣти, и стѣрїю стѣрѣти ищѣлѣити, и дрѣв-
 нѣю чѣкѣ изыскѣ. ѿ оуѣбѣ Аи снѣти и в

сѣмоу дѣо тѣмъ адовы, сздерѣжымѣ рѣди
 тѣмо мѣртвыѣ. Подобно Аи єсть трѣ-
 днѣвнѣю и живѣноснѣю мѣртѣкѣтїю Аамоу
 плѣти нѣкрѣцы мнѣговрѣменнѣхъ смѣрти
 дрѣжѣкоу. Подобно Аи ѿ плѣти Аамоу
 свѣщѣоу вжѣцы сѣдѣщымъ вх тѣмѣ и
 сѣни смѣртнѣи. Подобно Аи ѿ взыти
 плѣтїю, и дѣже єсмь Бжѣтѣкомъ. Подобно
 Аи ѿ привести кз ѿца Аама, Аамоу
 црѣтѣкоу. Подобно Аи ѿ сѣа всѣа
 сзтворѣити: того вѣ рѣди кз своѣ тѣварѣ
 прѣидѣхъ. Подобно Аи єсть крѣтѣтѣсѣ
 сѣмъ крѣнѣемъ нынѣ, послѣжде же ѿдѣно-
 соущныа Трѣца крѣщенїе всѣмъ чѣкомъ
 дѣти. Дѣи же || Аи взымъ нынѣшнемъ ѣл 4
 смѣтрѣнїю своѣ десницѣоу, іакоже Аи
 дѣстѣ рѣжѣкоу оуѣтѣроу дѣа Арїа. Погрѣ-
 сѣ Аа вх іѣрдѣнѣскыѣхъ стѣроуѣхъ, іакоже
 и рѣдѣкшїа Аа в дѣтѣскїа пелѣны.
 Дѣи же Аи крѣщенїе, іако дѣца млѣкѣ.
 Прѣими Аамоу глѣвоу, іаже чѣоуѣтѣ сѣра-
 фирми. Прѣими Аамоу глѣвоу, іаже дрѣжѣан
 добрѣ николиже не потѣпѣтѣсѣ. Крѣти
 Аа, хотѣщаго крѣтѣти вѣрнѣа бѣдоу
 и дѣхомъ и ѿгнѣмъ: бѣдоу оуѣбѣ моуѣща⁶
 ѿмыти грѣховнѣноу сѣкѣроу, дѣомѣ же
 моуѣща⁷ прѣтѣнѣа дѣховнѣ сзтворѣити,
 ѿгнѣмѣ же моуѣща⁸ пожѣцы вѣзѣконїа
 тѣрнїе.

Сѣа сѣлѣвѣа сѣлышѣхъ Крѣтѣ, и
 оуѣмъ своѣ постѣви на разоуѣмъ Гнѣ, и
 тайнѣстѣкоу⁹ послѣужы Бжѣа покѣлѣнїа:
 вѣше бѣ вхздерѣжѣтель¹⁰, и нѣлѣдѣцѣ¹¹, и
 послѣушѣлѣхъ сѣлѣо, и своѣ десницѣоу про-
 стѣрѣ трѣпѣцоу, и радѣуѣсѣа вѣлкоу крѣти.

¹ Тайна—воды. Μυστήριον ἐστιν, ἐν τοῦτοις τοῖς ὕδασι προζωγραφῶν τῆς τῶν ἀν-
 θρώπων παλιγγενεσίας τὰ οὐράνια γάματα—тайна есть, предживописующая въ сѣхъ водахъ
 небесныя потоки возрожденїа чѣловѣковъ.

² καὶ συναϊδίον καὶ ὁμότιμον—и совѣч-
 наго (соприсносущнаго) и равнѣчѣстнаго.

³ крѣтѣлѣ Ц. ⁴ прѣжде—оуѣненїе πρῶτον
 διὰ πάντων τῶν καθισταμένων ἐλθεῖν, καὶ τότε πανταχοῦ προθεῖναι τῆς ἐμῆς δωρεᾶς τὰ
 διδάγματα—(подобаетъ Мнѣ) первѣму пройти чѣрезъ все установленное, и затѣмъ уже
 вездѣ представити доказательствѣа Моѣго дарованїа.

⁵ χάρις—благодать. ⁶ δυνα-
 μένῳ (ὑδατι)—моуѣщею. ⁷ δυναμένῳ—моуѣщимъ. ⁸ πεφυκότι—способнымъ.

⁹ и
 оуѣмъ—тайнѣстѣкоу—καὶ τῷ σκόπῳ τῆς σωτηρίας ἐπιστήσας τὸν νοῦν, καὶ χωρήσας τὸ μυστήριον
 ὃ παρέλαβεν—и направивъ своѣ умъ на цѣль спасенїа, и вмѣстивъ таинство, которое
 воспрїнялъ.

¹⁰ εὐλαβής—благѣчѣствѣ.

¹¹ λιγινεε; іѣдѣцѣ У.

||J. 461 r

Единосоущенъ Мнѣ, ꙗко свѣтъ ѿ свѣта,
ꙗко жыѣ ѿ жыѣота, ꙗко источникъ
ѿ источника, ꙗко истинна ѿ истиинны,
ꙗко сила ѿ силы, ꙗко Бѣ ѿ Бѣа. Изъ
родихъ, Сѣи родиша: Мене оубо и Сего
послѣдствуюа никтоже¹. Я² родихъ,
ꙗкоже Ми лѣпо вѣше родити, Бѣоу
соущоу, Сѣ же родиша, ꙗкоже лѣпо Емоу
вѣше родитиша, Бжѣю Словоу соущоу.
Члѣскоу оубо рѣствоу² има, но и тайно
еже выше времени рѣство³. Время⁴
не вѣсть Ноѣго порожденїа тайннаго⁵.
не оубо вѣ⁶. Аггали того не видѣшъ,
Херувими и Герадїи и многочитїи:
крылы, ꙗко роуками своа покрыѣюще
личеса, бес престани възпїютъ: «Сѣхъ Сѣхъ
Сѣхъ Гѣ Сававдъ». Не глѣтъ: сѣхъ, сѣхъи-
шїи⁷, и сѣлшїи⁸, не творатъ нижше,
и мало⁹ вышше, и пакы сѣло вышшей
стѣпень Бжѣтва, не дрѣватъ единаго
Бжѣтва¹⁰, хвалатъ ѧ не пытаютъ¹¹,
чтоутъ, и Тѣмъ са кланяю, не ѿмѣщуетъ-
са Троичнаго ѿбраза, точию¹² Мнѣ и Снѣ
Ноѣмоу и Дхѣу славоу приносятъ. Нѣса
видимаа¹³ исповѣдаютъ славоу Его не
вѣсѣдоущѣ¹⁴. Прѣрци Непѣрстижимаго по-
стигнати не могуѣ, се¹⁵ оубо члѣскоѣ
ѣство не можетъ противоу Того пости-
женїю. Оумъ не можѣ възмѣстити не-
возмѣстимаго и Бжѣа словесе¹⁶ ѡбзлѣти:
вѣра едина дрѣжи недержимаго, вѣра
едина приближаѣтса непривлжимому,
елико можѣ, и елико лѣпо естъ¹⁷. Сѣ
есть Снѣ Нои възлюбленнїи, ѿ нѣже

Ис. VI, 3

II. XVIII. 1

Д. 462 а.

бл҃гоизколиѣ. Ѽѡ ѣсть свѣтѣтникъ и сздѣ-
латель¹⁸. Нои, а не слоужитель. Ѽѡ по-
велѣ слѣпномоу свѣтоу свѣтити днѣ. Ѽѡ
сзпраже ношнѣмъ мрѣцѣ свѣтъ лоуїнный,
ѡгонащїи тѣмоу ношноую. Ѽѡ излаа въдхъ,
магко ѣство, въздыхающе въ время¹⁹
ходащїимъ ѡ нѣ, и рѣстѹпающїисѧ оудовь
на лица ходащїимъ, и пакы ѡ юга²⁰
сзвонѹплающоусѧ бес троуда. Ѽѡ вѣложи
въ бѣкы зѣмленыя плѡдъ стѣменныи, и
многыми сады и цвѣты оубѣзе еи
лице. Ѽѡ междоу зѣмлею и моремъ drob-
ный²¹ пѣсокъ дѣвноу междоу потѣкиѡ,
ѣтаже море зрѣ, превѣкаетъ вноутрь
скоѣго рока²², не смѣ прейти, ни пакы
ѡхабити²³ вѣскри²¹ себе зѣмлю. Ѽѡ
сздѣла часомъ премѣненїа, и вре́менемъ
измѣненїа, || и годомъ вестроуднаѧ пре-
ймѧнїа²⁵. Ѽѡ сзсѣави кидимю и невѣ-
димю тѣарь, не вре́мене поспѣшника
потребовавъ, ни кознѣна²⁶ дѣла²⁶, ни
троудоу, ни дѣлесемъ поработивсѧ, ни
потѣ пролаивъ, нѡ хотѣнїемъ то́комо
всѧ оудобь прїве: ма́нїе вѡ Ѣго и ма́но-
венїе несоущїимъ сѹществѣ. Помыслии
точїю, и помышленїе дѣломъ сзтворивсѧ
стоаше. Възвѣ несоущаѧ, тако сѹщаѧ,
и всѧ, тако прѣжде быѡша, и рабо́тна
на Гне прїзванїе сз трѣпетомъ прите-
кош. Ѽѡ Ѥ, с ниміже ѡще слово гл҃ахъ:
«сзтворимъ члка по ѡбразоу Своѣму и
по подобию». Ѽѡ ѣсть, иже со Мною
сзтвори члка, и члка ради быѡвъ члкъ,
и не преложсѧ, не ѡвра́тивсѧ в члка,

II Петр. I,
17

||Л 462 б

БЫТ. I, 26

¹ **Нѣне**—никтоже **ἐμοῦ δὲ καὶ τοῦτου μέσον οὐδέν**=между Мною и Имъ нѣтъ никого посредствующаго. ² **γεννήσεως**=рождения. ³ **γέννημα**=рождение. ⁴ **κρέμε** У. ⁵ **τὸ μυστήριον**=тайнство ⁶ **οὐπω γάρ ἦν**=его еще не было. ⁷ **ἀγιώτερος**=болѣе святой. ⁸ **ἀγιώτατος**=святѣйшій. ⁹ **μικρόν**=немного спустя. ¹⁰ **οὐσίαν**=существо ¹¹ **πολυπραγμονοῦσιν**. ¹² **ἴσῃν**=равную. ¹³ еще разъ: и **ἄλλοις λόγοις** **πρίν ἐσθαι** У. ¹⁴ **φαίνόμενοι, οὐ φθεγγόμενοι**=своимъ видомъ, а не рѣчью. ¹⁵ читай **κτε** (**πάσα**). ¹⁶ и **ἡ** **κτίσις** **λόγος** **οὐ δύναται τὸν ἐνανθρωπήσαντα θεόν** (**περιλαβεῖν**)=слово не можетъ (объять) воплотившагося Бога. ¹⁷ **ἐλκε**—**ἔσθι** **ὅσον ἐγχεορεῖ, καὶ ὅσον ἐνδέχεται**=на сколько Онъ соизволяетъ, и на сколько она въ состояннѣ. ¹⁸ **εὐκλῆται** У. ¹⁹ **εὐκολως**=легко. ²⁰ **κατὰ νοῦτα**=сзади. ²¹ добрый У. ²² **ὄρων**=предѣловъ. ²³ **πλευνεκτῆσαι**. ²⁴ **τὴν ὁμωρον**=смежную. ²⁵ **τὰς ἀλείπτους διαδοχάς**=непрерывную приемственность. ²⁶ *лишнее*.

||Л 462 в

и быкъ члкъ, иже възпрїимъ члкъско
начало, и не ѿвержесѧ Бжїа свѣта,
выкъ члкъ, но и пребыкъ, еже вѣ
ѣствомъ, Бгѧ. Оѧ ѣсть, иже Моїихъ
недръ не ѿлоучисѧ, и Марїина нѣдръ
постїгноуѧ, иже съ Иноѡ пребыкаѣтъ
бѣзъ рѧзлѧченїа, и съ ѡноу выкъ неѡпи-
санъ, и на нѣсѣхъ сынъ съ Иноѡ не-
ра||злѡченъ, и въ дѣнчестѣ ложеснѣ пи-
таѧсѧ¹ бѣзъскверны²: егѡже³ въ сѧткѡ-
рикъ не ѡскѣрни, того⁴ и кнѣткъ⁵ не
ѡгноуѧ. Оѧ ѣ, иже изыде ѡ Марїины
оѡтробы, іако ѡ чрѧтого беззѧтїа⁶
зѧ⁷ свѣтелъ, иже почтѣ ржѣтѡ Своимъ
ржѣтѡ зѣмленый, и знаменакъ ржѣтѡмъ
Своѡ дѣство рѡднѣшаѧ ѣго. Иже дѣства
дверѣми кнѣде к мїръ, ѡ негоже не
ѡстоуѧи николи, и дѣства дверемъ клѡча
не сѧтрѣ. Иже мѣрїю носимъ бы, Слѧ же
всѧ носѧи. Ѣмоу же потреба бы млеко,
іако млѧденцу, пїтѧющемъ весь мїръ,
іако того пїтѧтелю. Иже пеленѧми дѣнч-
скими ѡбѣнѣтъ, іако млѧденець, рѧз-
рѣшѧѧ же, іако Бгѧ, грѣховныѧ пелены.
Иже въ іаслѣ възлѣгы и звѣздоѡ покъ-
засѧ, іако звѣздамъ тѡворецъ. Иже ѡ
Ирода моученъ⁸, ѡ Ѣмѣѡна же прѣка
и сѣла Гѣ нарѣчесѧ. Иже прїиде въ Ѣгї-
петъ и потрѣсе роукоутѡрѣннѧ Ѣгїпетъ-
скѧ. Иже кзыде ѡ Ѣгїпта и скѡнчѧ
прорѣченїе, еже глѣтъ: «ѡ Ѣгїпта възвѧ
Слѧ Моѣго». Иже оуѣне⁹ плѡтѣскимъ
ѣстѡ, ѧ не Бжѣтвенъ соуѣствомъ¹⁰: кѧко
въ вѣ оуѣноуѣти¹¹, иже бѣздѣ и всѧ
испѡлѧющемъ; || Иже ѡ Крѣтїтелемъ крѣти-
сѧ и ѡсѣти кѣ мїръ. Оѧ ѣ Слѧ Мо
възлѡбленнѡй, ѡ немѣже блѡговѡлихъ. Нѣ

oсѣл VI, 1

||Л 462 г

иныхъ Моїи Слѧ, иныхъ же Марїинъ Слѧ. Нѣ
иныхъ, иже к пѣщерѣ възлѣгын, и иныхъ,
Ѣмоу възлѣгн поклонїшасѧ. Нѣ иныхъ, иже
крѣтїсѧ, иныхъ же, иже не крѣтїсѧ, но Оѧ
ѣсть Слѧ Моїи. Оѧ ѣдинъ рѧзлѣкаѣмъ
и вїдимъ вѧми, ѣдинъ вѣчнѡй, вѣремен-
нѡй, Тѡиже ѣдиносоуѣенъ вѧмъ члѣ-
ствомъ по всемъ, рѧкѣ грѣха, и ѣди-
носоуѣенъ съ Иноѡ Бжѣтѡмъ. Не ищѣйте
плѡтѣскаго Ѣмъ ѡца: на землѧ бѣзъ ѡца
въ долѣ. И не ищѣйте Бжѣтѡу Ѣго мѣри
на нѣсѣхъ: бѣзъ мѣтере въ горѣ. Не
ѡлоучѧйте Бжѣтѡ Ѣго ѡ чѣства: не
воуѣдите рѧзлѣченїѧ¹² злѧи дѣлѧтелѣ¹³.
Не ѡлоучѧйте члѣства Ѣмъ ѡ Бжѣтѡ
Ѣго: безъ рѧзлѣченїа въ Тѡи, бѣзъ рѧзлѧнїа
по сѧвѧкоупленїемъ. Не рѧзлѣлѧйте еже
ѡ Немъ, но познайте еже ѡ Немъ. Не
сѧтворїте двѡ лицѡу ѣдино лице Хѣо.
Не сѧтворїте двѧ ѣдинорѡна ѣдинаго
ѣдинорѡна. Не постѧвите съ стѣрѧны
еже ѣ възѧто ѡ Нѣго¹⁴. || Не дерѣзнѣте ||Л. 4
рѧзлѣлѧти неделѧмоѣ сѧвѧкоупленїе, Ѣмъ
же рѧзлѣлѧтїсѧ немѡщно: ни Бгѧ нѧга,
ни члѧ прѡста мнѣте възлѣвѣчїешиасѧ
Гѧ, но Бгѧ коупно и члѧ вѣрѡиѣте, Тѡго
же прїсно пребыкаюѣа и прѣжде вѣкѧ
Бгѧ, не прїсно же и члѧ, ѡ того¹⁵
выѧша и члѧ соуѣа, ѡ негоже¹⁶ и
въсѡхѡтѣвѧ, кнѧ¹⁷ ѡ сѣмени Аврѧлѧмѧ.
И ѧще вїдите Моѣго Слѧ ѧчѡща, илѧ
жѧждѡущѧ, илѧ спѧща, илѧ крѣтѧщѧсѧ¹⁸,
илѧ троуждаюѣсѧ, илѧ вїѣма, илѧ рѧспнѧ-
нѧѣма на крѣтѣ вѡлею, илѧ гвѡздѧми
прїиѡвождѧ хотѣнїемъ, илѧ оуѡмираюѣа
Своею вѡлею, илѧ стѣрегома, іако мѣртѡ
въ грѡбѣ, сѧ плѡтѣскомоу¹⁹ Ѣго смо-

¹ διατόμενος=пребываая.² ἀμολύντως.³ ἧν=ту, которую.⁴ ταύτην=ту, ее.⁵ ἀνυμνεύτου=дѣвственнаго.⁶ κατρίκησας.⁷ γυναικες=женсхъ.⁸ иже=моученъ⁹ προόφας=возрастомъ.¹⁰ ἄ=соуѣствомъ проп. У.¹¹ προόφαι=

возрастѧть, преуспѣвать.

¹² ἀμερίστων=недѣлимыхъ.¹³ δѣлѧтелѣ У.¹⁴ Не по-

стѧвите—Нѣго μὴ στήσητε ἀνὰ μέρος τὸν ἐμὸν υἱόν, καὶ ἀνὰ μέρος τὸ ληφθὲν παρ' αὐτοῦ=

не отличите Сына Моего отъ того, что Онъ воспрїиалъ.

¹⁵ ἐξ ἐκείνου δέ=но сътого времени. ¹⁶ ἐξ οὐπερ=съ котораго.¹⁷ ἐπελάβετο.¹⁸ βαδίζοντα=ходящаго.¹⁹ τῇ σαρκί=плоти

[Л. 463 б

трѣнію¹ подадите. Ище ли пакы видите
 Сего Моѳго Сѣа прокѣженныа Оцы-
 цающа слѣвомъ, слѣпоуѣ же Очыноуѣ
 брѣніемъ исцѣляюща, и ѿглаго ѿбнов-
 ляща повѣлѣніемъ, ѿ плѣти оубо хлѣвъ
 плѣть тѣлѣщъ народа насыщающа, и
 роуками оученическими, іако нѣками, на-
 питающа до сыти Своѣю колею, недѣла-
 но² же море || воднащесѣ³, и рѣвно
 горныя верхомъ ходяще оутишающе сло-
 вомъ, по ширинѣ оубо морстѣи, іако
 по зѣмли ходяща, вѣсовомъ же, іако
 рабомъ гѣбки запрѣщающа, сіа всѣ
 Бжѣтвѣ оубо приложити. Не иного кого
 высокаа и преславаа дѣлеса, ниже инаго
 кого высокѣ смиреніемъ выкающаа мни-
 те⁴, но единого и тогожде ѿна и сіа
 мните: Того во бжѣтвеннаа всѣ, Того и
 члѣскаа всѣ, Того чюдодѣиства, Того
 и страсти, едины во и тѣжде ѿ Моѳ
 Сѣа, Своѣго Бжѣтва рѣздѣлаа⁵ дѣлеса,
 и Своѣа плѣти тѣвора всѣ. Сѣ ѿ Сыны
 Моѳ възлюбленны, ѿ Немже бѣгоколичъ.
 Сѣи ѿ виногра и дѣбрь забавждашимъ
 ѿвѣщамъ: винограды, на нѣсѣхъ имѣа,
 іако райское⁶ на зѣмли лѣзіе, виногра
 ѿбръѣзаемъ тѣлесе, а не исохнуувны
 коренемъ, кѣноградъ по трѣтїемъ дѣи
 ѿбръѣзанъ выкыи и прозѣвааи грѣзъ
 възкрѣніа. Сѣи ѿ двѣрь: Сѣи во вѣроуаи
 внидетъ ко Ииѣ. Сѣи ѿ ходатаи Ииѣ
 и рабомъ Своимъ: съвоуаплѣтъ во кѣ
 Ииѣ ѿбразившаа⁷ ѿ Немъ. Сѣи ѿ ||
 Сѣи Моѳ и агнець, Сѣамъ стѣль и ѿвѣа,
 Сѣамъ приносѣи и приносимыи, Сѣамъ
 жѣртѣа выкаа, Сѣамъ же жѣртѣу прїемла

[Л. 463 в

ю. Сѣи⁸ оубо по крѣщенїи на Іерѣданѣ ѿ
 ѿдинороднѣмъ рече ѿць. ѿгда же зрѣ-
 щемъ оученикомъ на горѣ превѣразисѣ
 и лѣча испѣсти, покрѣивающа слѣвныи
 свѣтъ, и тогда пакы Тойже испѣсти
 гла: «Сѣ ѿ Сѣи Моѳ възлюбленны, ѿ Моѳ III, 17.
 Немже бѣгоколичъ». Иногократы ѿць
 сѣмъ наречетъ Сѣа, іако единого Сѣа
 глѣсомъ, іако⁹ роукою дѣржитъ ѿдино-
 роднаго тѣхъ ради, иже начинають раз-
 лоучити ѿго ѿ Оца, глѣщыхъ ради въ
 время рождѣнію выти вѣзвременному,
 порабощающихъ ради свобѣждающаго
 вѣтъ, потѣвѣющихъ ради ины и ины
 сѣа. Сего ради чѣсто свѣдѣтельствоуѣтъ,
 гла: «Сѣ ѿ Сѣи Моѳ възлюбленны,
 ѿ Немже бѣгоколичъ, Того послѣшайте».
 Ище речетъ: «Изъ и ѿць едино сѣмы», Іоан X, 40
 тѣ вѣголѣпно послѣшайте. Ище речетъ:
 «Изъ въ ѿцы, и ѿць въ Ииѣ», Того Іоан XIV, 11
 послѣшайте. «Видѣ||выи Мене, видѣ ||
 ѿца», Того послѣшайте, и звѣстоуа¹⁰ Іоан XIV, 9
 дѣлеса. Ище речетъ: «пославыи Ииѣ Іоан XIV, 28
 ѿць волии Мене ѿ», кѣ смѣтренїю ѿго
 шѣстѣвоуа, гла приложите¹¹. Ище речетъ:
 «сѣ ѿ плѣти Моѳ, ломимѣа за кѣ въ Маѳ XXVI
 ѿстѣвлѣніе грѣхѣ», зри плѣти скѣза-
 емѣа¹² ѿ Нѣго, зри възѣтѣа Ииѣ ѿ нѣ
 и выкѣа Того, и нѣ ради ломимѣу. И
 ище речетъ: «сѣ ѿ кровь Моѳ», глѣщаго Маѳ XXVI
 и кѣмъ Того кровь рѣзоуимѣите, и не
 инаго пѣче Того зѣтъ разѣ¹³. Ище речетъ:
 «пѣална ѿ дѣи Моѳ до смѣрти», дѣи Маѳ XXVI
 ѿго, а не Бжѣтвѣ пѣалн смѣрти¹⁴ при-
 коснетѣ¹⁵. И ище речетъ: «кого Ииѣ Маѳ XVI,
 нарицають члѣцы, Сѣа Члѣкааго», ѿвѣщан

¹ *μυνησε*. ² *ἀνεώρητον*—невоздѣланное. ³ *μαυόμενῃ*—бушующее. ⁴ Не—
 мните *μη ἄλλον τινός τὰ ὑψηλά τῶν πραγμάτων, ἄλλον δὲ τινός τὰ ταπεινά τῶν γινόμενων*
νομίζετε—не думайте, что высокое принадлежит одному, а низкое—другому. ⁵ *ἐρ-*
γαζόμενος—производящій. ⁶ *τὴν ῥίζαν*—корень ⁷ *τοὺς προσεχρονόχτας*—ветрѣ-
 тившихся. ⁸ красная строка У. Ц *ταῦτα*—сїе. ⁹ *πρὸς* У. ¹⁰ *ὡς ἐπαληθεύοντος*—
 какъ подтверждающаго. ¹¹ кѣ—приложите *τῇ οἰκονομίᾳ τῆς συγκαταβάσεως αὐτοῦ τὴν*
φωνὴν προσαρμόσατε—поймите это изреченіе въ связи съ планомъ Его самоуничиженія.
¹² *τὸ δευχόμενον*—указываемую. ¹³ эти два слова краснымъ черниломъ У. Ц. ¹⁴ *τὸ*
πάθος—страсть ¹⁵ *προσάψατε*—относите.

Matth. XVI,
16.

сѣ Пётромъ к Нѣмъ: «Ты ѿ сѣи Хѣ, Гнѣхъ Бѣга жываго». ¹ Симъ ѿ Бѣга ѿ Ѣца наказыни ѣсмы, сѣмъ, ѿ Гѣго Дѣха вдохновенн ² ѣсмы, ѿ сѣхъ кѣ сѣмъ писаннѣи вѣсѣдоуѣтъ намъ, ѿ сѣхъ ѿ сѣхъ Ѣца проповѣдано намъ, да ѣже ѿво прѣахомъ, тожде ѿ хранимъ, ѿ ѣже навѣкохомъ, тоже ѿ дѣржимъ. Чтѣ сѣ которѣмъ ³ к сѣбѣ ⁴, ѿчѣми ѿ ненавѣдѣщѣхъ на любѣти; || Чтѣ вѣровати ѿсѣавльшѣ ⁵, попытаемъ ѿ вѣрѣ; Родѣсѣ, ѿ не родѣсѣ, пострѣда, ѿ не пострѣда, вѣскрѣсе, ѿ не вѣскрѣсе. Чтѣ свѣрилѣсѣ сѣ Избавѣтелѣ; Чтѣ словѣсы пѣтаемъ ⁶ Бѣгодѣтелѣ. Ёдѣнною помѣсли, ѿ ѣакоже вѣсхѣтъ, прѣидѣ ѿ пострѣда, ѿмрѣ ѿ вѣскрѣсѣ, ѿ прѣидѣ соудѣти жѣвымъ ѿ мрѣтѣмъ, прѣидѣтъ, ѣакоже ѿ нѣтъ прѣидѣ сѣ нашімъ ѿвѣражомъ: не во сѣвлѣче ѣго, ѣгѣже толма вѣзлюбѣи, ѿ не ѿсѣавѣи вѣ грѣбѣтъ тѣлѣсѣхъ Гвоѣго ѿдѣждѣу. Гнѣце прѣидѣтъ пѣкы соудѣти жѣвыѣ ѿ мрѣтѣмъ, да вѣдѣтъ Иѣда, Кѣго прѣдѣстъ Гѣ ѿ Бѣга ѿуморѣвшѣмъ жѣдомъ ⁷, кѣю глѣвоу тѣрнѣемъ ѿвѣзѣшѣ, да ѣгдѣ вѣдѣтъ Гѣго на соудѣтъ прѣтолѣ сѣдѣща, хѣроуѣми ѿ свѣрадѣми прѣстоѣща сѣ стрѣхомъ ѿ трѣпѣтомъ, ѿ рѣкоуѣтъ: мѣѣ Гѣго не рѣспахѣ, ѿнѣго нѣкоѣго Иѣа Назарѣнѣна вѣдѣлѣмъмъ на ѿсудѣхомъ, ѿвѣе покѣжетъ ѿмъ рѣврѣ

своѧ, ѿ вѣдѧтъ, Кого проводѡша, ѿ
поклонѧтсѧ ѣмъ, ѿ не хотѧще. Чтѡ
оубѡ вѣрѡвати оустѧвѧше⁸, хитросло-
вѣемъ⁹ вѣроу; Чтѡ скончѧе похѡтъ
ѡбщаго злодѣѧ; И ѿнѧ || вѡ дѧволъ, ѡбщѧн || Л. 464 б.
чѧчѣствъ вѣргъ, ѡко тихѡсть в ѿнѧ ѣсть
ѿ чѣтныѧ цѣвѣтець, вѣре оубѡ сѧѧѡщи
дѡброжѧтѧ дръжѧтъ, жѧтѧю же вѡ-
любѡмоу ѿспѧвѧемъ, вѣжѧни оубѡ, ѿже
сѧце жѧвоушѧмъ прибѧе, вѣжѧни, ѿже
посрѣди ходѧщей ѿ дѡушѧ Творѡу вѧѧ-
ѡщей, къ любѧмоу оубѡ гѡрѣ тѣемъ,
ѡ вѣртѧе, да вѣзѧемъ ѡнѡдоу же ѡнъ
сѧде¹⁰. Вѧдите лѧ, чтѡ сѧтворѧ, кѧко
лѧкѧвѣствомъ ѿ лѣстѧю нѧ ны сѧгрѧди
рѧтъ ремѣстѧвѧнѧ злыѧмъ, ѿ хитрець
нѧ прѣлѣсть ѿспѣренъ нѧ помыслѧ, ѿ
ѿспѣренъ¹¹ злыѧи ремѣстѧвѧ; Оустѡронъ
нѣкоѡгорѧ ѡбѣрѧзомъ вѣгѡчѣстѧ вѧ-
ѣвати ѿ вѣрныѧ вѧ зѧскѧнѧ¹² нѧ вѣрѡ
вѧѡроужѧ, ѿ вѣмъ вѣгѡчѣстѧвѧмъ вѣзъ
вѣременѧ сопрѡтивѡу ѿ доушѧпѧгѡвѧ вѧзъ-
дѧнѧ рѧтъ, ѿ цѣкныѧ оубѡ нѧ коѣ-
гождѡ¹³ нѧвѧди. Тѧко оубѡ смѣѣтсѧ
прѡстрѧнѡ, зрѧ посѧдѧѡщиѧ ѣго сѧ-
вѣтъ, ѿ роуѧѣтсѧ ѿмѧ, ѿ красѡѣтсѧ
ѿмѧ, ѣже нѧ сѧ творѧтъ, чѧкоже ѿ сѧн
нѧ по ѿскоушѧнѧ слѧхъ познѧѡѡще
вѧновнѧкѧ слѧнѧ¹⁴. || ѡбѣртѧмъ оубѡ нѧ || Л. 464 в
вѧчѣскѧѧмъ злѧго глѧвоу сѧ моудрѡвѧнѧ,

¹ Въ греч. *нѣтъ*. Здѣсь заимствовано изъ предыдущаго слова. ² *κακοήνοβε* У.
³ *μαχώμεθα* = воюемъ. ⁴ *πρὸς ἀλλήλους* = другъ съ другомъ. ⁵ *ἀφέντες* = оставивъ.
⁶ *λογοθετοῦμεν* = сводимъ счеты. ⁷ *κυριοκτόνοις* = господоубійцамъ. *Προφυγ. ἵνα*
θεάσωνται Ἰουδαῖοι = да увидятъ Иудеи. ⁸ *ἀφέντες* = оставивъ. ⁹ *τεχνολογοῦμεν* =
хитрословимъ. ¹⁰ *ἵακο* тихость — *σκέπε* *ὅτι* *γαλήνης ἐν ἡμῖν πολιτευομένης* тѣ тѣς εὐσεβείας
ἀνθεῖ. тѣς δὲ πίστεως *λαμπούσης* *εὐζωία* *κρατεῖ*, *πολιτείας* δὲ *θεοφιλοῦς* *κατω* *θουμένης*,
μακαριότητος δὲ *μεταζούσης*, *φίλοι* *τοῦ* *Δημιουργοῦ* *καθιστάμενοι* *πρὸς* *τὸν* *ποθοῦμενον*
ἀνατρέχονμενον, *ἵνα* *μὴ* *ἀνέλθωμεν* *ὅθεν* *ἐκεῖνος* *κατέπεσεν* = что при господствѣ въ насъ
тишины процвѣтаетъ благочестіе, а при сіяніи вѣры беретъ верхъ благосостояніе,
при боголюбивомъ же образѣ жизни и пребываніи среди насъ блаженства, мы, сдѣ-
лавшись друзьями Зиждителя, восходимъ къ Желаемому, онъ, чтобы мы не взошли
туда, откуда самъ ниспалъ. . ¹¹ *πλούσιος* = богатый. ¹² *καὶ* *тѣς* *πίστεως* *τὴν*
ζητήσιν = и исканіе вѣры. ¹³ *κατ' ἀλλήλους* = другъ на друга. ¹⁴ *καὶ* *ροῦγάτεσθε* — *σάβην*
τερπομενοὺς παρ' αὐτοῦ καὶ τέρποντας αὐτὸν οἷς κατ' ἀλλήλων ἐργάζονται, καὶ οὐδὲ μετὰ τὴν
πεῖραν τῶν κακῶν = которые наслаждаются имъ и доставляютъ ему удовольствіе тѣмъ,
что дѣлаютъ другъ противъ друга даже испытать зло.

и радость его преложимъ въ печаль и въ скорбь безоубѣтнѣю. Възлюбимъ миръ, егѡже ѡнъ ненавидитъ, ѡстаѣнимъ въ мѣроу мѣрити словеса мѣры¹. Престѣнемъ хотѣти быти оучителемъ оучителе, не любимъ словеса которатиса² на пагоубоу слышащій. Въроуимъ, такоже ѡцы наши прѣдѣша: нѣсмы ѡцъ мдарѣише, нѣсмы оучителен ѡпснѣише³, нѣсмы пастыремъ пастыри: не пасоу во ѡвца пастырен, но пастырие ѡвца. На миръ призвѣ⁴ ны е Гб: не боудемъ сами сѣбѣ ратницы, и пакы на са възюще, не заѣ оубо ѡбѣщницы⁵, да не и ѡ на речеть Хс: «сны родихъ и възспитахъ ѡ Своѣа плѣти, и напоихъ ѡ Своѣа крове, сѣи же Жене ѡслашася». Такоже⁶ оубо всѣ Спсх и мироу Творецъ Тѣ любезнаго матежа и рати дѣвола ѡ на проженетъ⁷, Тѣ црквамъ Своимъ миръ подаетъ, и Тѣ сѣбѣ Своѣ стадо ѡградитъ, Тѣ сѣвкхънъ въ Своѣ⁸ и поа заблѣждыша ѡвца, да боудеть || единосѣадо и единосъ пастырь⁹. Томоу подоветъ всѣа слава, чѣтъ, и поклананіе, съ ѡцѣмъ и Прѣчимъ и Жыкотворщымъ его Дхѡмъ, и ннѣ, и присно, и въ вѣкы вѣкомъ. Іаминъ.

В тѣхъ днѣхъ иже въ сѣхъ ѡца нашего Іѡанна Злауцаго, патріарха Кѡнстантина града, слово на сѣое

Бгѡмѣленіе Гѣ Бгѣ и Спса нашего Іѡ Хѣ¹⁰. Блѣви ѡ.

Іѡанноу Крѣтлю тръжество творимъ, и любовію сего оубѣземъ, егѡже болн въ роженѣ жѣнами не възста по Гнѡ Матѡ XI, 11 глагоу. Ни единого во сѣце прѣрка почте, еже крѣтитиса ѡмомъ ѡ него. Поидемъ оубо на Гне крѣщеніе, иже преже¹¹ ѡсѣти Прѣтчию и Сѣвѣ показѣ Крѣтителѣ, и прѣбоудемъ съ любовію внѣтръ Іѡудейскѣхъ мѣстѣхъ, ѡ нѣхъже прѣахомъ хѣхъ добрыхъ, паче же напишемъ словесѣ дѣлеса¹², и заѣ подражаемыхъ¹³ ѡбѣмлемъ плодохъ. Тако оубо мнѣмъ, іако Іѡрданъ ѡнъ, прѣимыи своѣго Творѣа, прѣиѣша въ плѣти, тѣчетъ въскрѣсѣ на, тако оубо мнѣмъ, іако Іѡаннъ Крѣтителѣ стоитъ на вресѣ рѣкѣхъ, и видимъ блѣхъ Хѣ, прѣходяща къ Своѣмоу рабоу и || Л 465 а крѣтитиса ѡ него, и Бгѣ ѡца, іако прѣстѡмъ показѣща съ нѣсе Сѣго Дхѣ прѣишествѣемъ, и покланіемъ Сѣгѣа и Жыконачѣныа Трѣа покланітелѣ, и свѣтѣльствовавшемъ ѡцѣхъ, и свѣтѣльствовавшемоу Сѣгѡмоу Дхѡу. Поидѣ оубо по глагоу, книгамъ ѡуальскыи оуправлѣми на лѣчышѣе¹⁴, и бжѣтѣныи словесы, іако на сѣхъ настоупающе, тѣцѣмъ на тръжественое всего мира тайнѣство.

Тогда¹⁵, рѣ, прѣидѣ Іс ѡ Галилеѣ на Матѡ III, 13 Іѡрданъ крѣтитиса ѡ Іѡанна. Къ рабоу¹⁶

¹ τοῦ δόγματος — догмата, ученія. ² λογομαχεῖν. ³ ἀκριβεστέροι — болѣе тщательны.

⁴ призывахъ У. ⁵ не боудемъ — ѡбѣщницы μὴ γινώμεθα κατὰ ταυτὸν ὁμοτραπέζοι καὶ ἀλλήλων ἐπιβουλοὶ, μὴ ἐν ταῦθα κοινῶνικοὶ καὶ ἐξ ὧ φθόνεικοι — да не будемъ въ одно и тоже время соотрапезники и злоумышлители другъ на друга, здѣсь сопричастниками, а внѣ — сѣятелями раздора.

⁶ αὐτός — самъ. ⁷ любезнаго — проженетъ τὸν φιλοτάραχον καὶ φιλοπόλεμον διάβολον ἐξ ὧ μὲν ἀπειράσειεν — да прогонитъ отъ насъ дѣвола, любящаго смуту и вражду. ⁸ εἰς τὰς ἐαυτοῦ μάνδρας — въ Свои дворы.

⁹ ποιμνιον — пажить. ¹⁰ Греч. текетъ см. Migne, Patrologia Graeca L. 801—805 въ числѣ «Spuria». ¹¹ μάλιστα — болѣе всего. ¹² γράφωμεν τῷ λόγῳ τὰ πράγματα — опишемъ дѣянія словомъ.

¹³ ἀνεγνώσμενον — прочтеннаго. ¹⁴ πρὸς τὰ ποιούμενα — къ желаемому. ¹⁵ съ красной буквы У. Ц. ¹⁶ πρὸς τὸν Ἰορδάνην — къ Иордану

цыи́мъ доврѣты ѿго зрѣти; Не прости-
раеши ли свѣта исти́ннаго всако́й ду́и;
Не разгна́еши ли, іако́ ду́мъ, ѿблѣкы
злочесті́выхъ¹; Не ѿдѣ́анъ ли єси́, іако́
снѣнце праведно́е, въ свѣтлыѣ ѿблѣкы тѣ-
лесныи́; Ра́сѣѣ́аеши всю́доу Бжѣтва зра́мъ;
Нѣси́ ли чистъ видѣ́ніемъ, и хо́жде-
ніемъ, и ѿбра́зѣ, и мы́слию, и о́умомъ,
и ду́шею; Нѣси́ ли ѿ дѣ́ца прѣ́чю тѣ́ло
сзѣтворилъ; Или́ тѣ́мъ пока́ніа трѣ́вѣ
пома́новѣніе²; Чесо́ ра́ди крѣ́поу Та ны́-
нѣ, ре́камъ тѣворче́ и крѣ́пленію пода́телю
члѣколю́біа ра́ди члѣ́къ³; Безако́ніа слѣ́да
нѣсть въ Тебѣ́, ни подвѣ́заніе грѣ́ховное
ѿскѣ́рени прѣ́чюу Ти плѣ́ть, ни о́уста
Твоѧ́ ко́ли лоу́каво сло́во вни́де. И́дъ а́спи-
денъ по́ о́устна́ми жи́доѣскы́ми крыѣ́т-
са; Чѣ́да во сѣ́ ѿхиднова́ и снѣ́хъ, іа́зыци
по́лнни лоу́кавы́ства, Тебѣ́ же въ о́устѣхъ
жи́зненіи́ и вѣ́чнии́ тѣкоу́тъ исто́чницы.
жи́знь во сѣ́⁴, жи́знь бесѣ́даеши⁵ и
да́еши. Та́ко⁶ о́убо́ да́тель ны́нѣшней
и́ градоу́щей жи́зни, въ о́убо́гѣа || вхо́диши
строу́а; И́ни́ вси ѿ ме́не крѣ́пѣ́еи́са, си́це
слы́шатъ: «пока́и́тсѧ: прибли́жнѣ́дѧ
црѣ́твіе́ нѣ́ное, и вѣ́роу́йте въ Га́ на́шего
Іѹ́ Ха́, Сѣ́а Бжѣ́а е́диноро́днаго», Тебѣ́ же
крѣ́пѣ́еи́са что́ ре́коу; что́ ли въ́ззглю́;
Ре́коу́ ли: пока́и́са; да кто́ Ти пока́ніе
прі́имѣтъ; кто́ во ѿ́ инъ Бгѣ́, во́лѣи
Тѣ́бе; Нача́ю ли глѣ́ти: пока́и́са, прибли́-
жнѣ́дѧ црѣ́тѣ́во нѣ́ное; то́ црѣ́ю ли црѣ́тѣ́во
вѣ́говѣ́щюу, и к Тебѣ́ ѿ Тебѣ́ вѣ́сѣ́доу́;
Не вѣ́си́ ли, что́ вѣ́; Не сзды́ши́ ли црѣ́тѣ́ва
нѣ́наго, ѿ́же но́са, члѣ́кѣ́ прі́иде; Ре́коу́ ли

Не СХХХІХ,
3

||.І. 466 а.

Матѹ ІІІ. 2.

къ Тебѣ́: вѣ́роу́и въ Га́ Іѹ́ Ха́; то́ о́убѣ́
Тебѣ́ вѣ́ровати́ поро́чаю́са⁷; то́ кто
ко́ли вѣ́рокати́ на́каза́къ⁸ сѧ́мъ сѣ́бе;
Вѣ́ровати́ во ѿ́ градоу́щемоу́, іако́ ѿ́ Бгѣ́:
Ты́ же Бгѣ́ єси́ и¹⁰ Сѣ́а Бжѣ́и, и члѣ́къ
вѣ́димы вѣ́ренъ єси́ вы́ти и ѿ́ вѣ́хъ
пра́веденъ¹¹. Ре́коу́ ли Тебѣ́: вѣ́роу́и въ
ѿ́ца ѿбо́го; то́ ко́гда іа́вилъ єси́ не-
вѣ́ренъ, или́ вра́гъ ѿ́цю́; ко́гда ли ѿ́
родѣ́шаго Та́ Бжѣ́тва ѿ́лоу́чи́са; Что́
о́убѣ́ ре́къ Тебѣ́: вѣ́роу́и въ ѿ́цы́и́ дѣ́хъ;
но́ к Тебѣ́ и сѧ́ то́бою́ прѣ́но то́и ѿ́. ||.І. 466 б.
и́зъ трѣ́боу́ю ѿ́ Те́бе крѣ́титсѧ, Ты́ же
граде́ши къ мнѣ́; ѿ́ди́норо́дныи́ Сѣ́а Матѹ. ІІІ. 14
Бжѣ́и къ сѣ́ Заха́рі́иноу прі́иде, и́же ѿ́
дѣ́и́ца чисты́ к то́моу, и́же ѿ́ неплѣ́дове,
ѿ́моу́же о́у́трово́ы покло́ни́хъ, и въ о́у́-
трово́ѣ мѣ́ѣрни́ позна́хъ Тво́ю вла́сть,
и́же сѣ́ло вы́со́кѣи́ къ ве́лми хо́жда́шемъ,
Гѣ́ всѧ́ тѣва́ри к недо́сто́йно́моу ско́ла до-
ро́дѣ́тельно ло́зѣ́¹², вога́тыи́ по ѿ́сѣ́боу́¹³
ѿ́ди́неи́ же члѣ́колю́біемъ¹⁴ вы́кшоу́ вога́тоу́,
нѣ́ныи́ и зе́мныи́ к зе́мному́¹⁵, и́же
ѿ́ди́и го́рѣ́ и́ма́тъ Бжѣ́тѣ́во, до́лѣ́ же члѣ́-
тѣ́во, къ до́лѣ́ то́чию іа́ви́шемоу́са, ве́ли-
кѣи́ Гѣ́ къ мнѣ́ ма́ломоу́ ра́боу; Но́ ра́въ
гѣ́а не прѣ́льща́етъ¹⁶, и свѣ́ща снѣ́ца не
ѿ́скѣ́титъ, глѣ́на же ге́рны́чѣ́ра не тѣ́-
ритъ, и ѿ́бѣ́а па́стырѣ́ не па́сѣ́тъ, прѣ́те́ча
не крѣ́титъ¹⁷ црѣ́а. Ре́ка не подо́имѣтъ
Бжѣ́тѣ́ва, ни ѿ́вы́детъ, ѿ́го́же нѣ́о не
ка́мѣ́сти, и ѿ́рдѧ́нъ не ѿ́мы́етъ ско́го
Тѣ́ворѣ́ца, во́да не¹⁸ позна́етъ сзѣ́тѣ́рошаго
ю́, стрѣ́а сѧ́ не вѣ́да́тъ ѿ́вѣ́щати́ свѣ́та,

¹ τῆς δυσσεβείας=злочестія. ² Или—πομάνομένῳ μή ταῦτα μετανοίας δεῖται καὶ κατανύξεως=неужели (все) это нуждается въ покаяніи и раскаяніи? ³ ἀνθρώπος=человѣче. ⁴ в.м. сын—ὁπάρχων=будучи. ⁵ φθέγγῃ=возглашаешь. ⁶ πῶς=какъ? ⁷ приоб. наказѧкъ сѧ́мъ У. ⁸ то́—πορῶμαι σὲ σοὶ πιστεῖσαι παρεγγύησω;=неужели буду увѣщевать Тебя вѣ́ровать въ Тебя? ⁹ νεοϋδότηται=былъ наставленъ. ¹⁰ проп. У. ¹¹ и члѣ́къ—пра́веденъ εἰ καὶ ἀνθρώπος εἰ τὸ φαινόμενον, καὶ πιστεῖσθαι δίχατος εἰ παρὰ πάντων=хотя Ты и человѣкъ по виду, и достойный, чтобы въ Него все вѣ́ровали. ¹² ско́ла—λοζὴ τῆς οἰῆς ἀγαθότητος ὑπηρετήν=служѣ́ своея благодѣ́и. ¹³ проп. πρὸς τὸν πένητα κατὰ φύσιν,=къ бѣ́дному по естеству, но.... ¹⁴ проп. οἶόν=Твоимъ. ¹⁵ зе́м-леномоу́ Ц. ¹⁶ ἐλευθεροῖ=освобождаетъ. ¹⁷ σεμνύνει=возвеличиваетъ. ¹⁸ лиши́е.

||Л. 466 в АЗЪ же како дѣрзѣнъ || на сѣю слоужбоу при-
стоупити; Душа ми оужасаетсѧ, роука ми
трепещущи боѣсѧ прикоснѣтисѧ сѣмѧ
и прѣтѣмѧ Твоемѧ тѣлесѧ. Чтѡ сѣтворю;
камо сѧ дѣнѣ¹; Гїи, трепещоу оубѡ Тѣбе
и люблю Теѧ сѣло, не смѣю же вѣжати,
ни дрзѣнъ пристѡупити: дати оубѡ
крѣщеніе боюсѧ, вѣжати же ѡсѣненіе лю-
блю². Азъ трѣбѡ³ ѡ Тѣбе крѣтитисѧ,
азъ Тѣбѣ кланатисѧ, а не⁴ крѣтити на-
выкоуѣ, а паче прекланѧю своѡ выѡ
1 Цар. II, 9. десніцы Твоеѧ. Нѣви ма, бѣвѧи лѣѣта
пракеднѣиѣхѧ, сѣтвори ма сѣ ѡвѣрдано-
выми строуѧми лѣкоствѡвати днѣ, іако-
же ма прѣжде сѣтвори и грати кѣ оутрѡбѣ
мѣрѣни.

Онъ⁵, ѡ крѣтлю, рече вѣла, диклю-
тисѧ бѣгоговѣнію, нѡ послѣшаніѧ ицоу.
Хвалю ти вѣсѣдоу, нѡ слоуженіѧ прошѡ⁶:
вы оубѡ црѣтѣю Моѣмѡ ходатѧ, нѡ
дѣлѣженъ еси быти и смѡтрѣнію Моѣмоу
слоугѧ. Прїѣдохѧ к тѣбѣ азъ, понеже
сѣ паче⁷ тѣбе и иже ѡкрѣтѧ тѣбе сѣ-
щїиѣхѧ. Прїѣдохѧ к тѣбе азъ, да всѣ
члѣцы прїѣдоутѧ к тѣбѣ⁸. Онѣдохѧ і
нѣси, и вѣсь в нѣдрѣ есмѣ ѡчїиѣхѧ, да
||Л. 466 г. сѣвѣзкоуплю || тѣварѣ сѣ Творѣемѧ. Прїѣдѡ,
да оулоблю вѣгѧющаѧ. Прїѣдохѧ, іако
члѣкѧ, Бѣѧ сынъ, да члѣкы Бѣви⁹ сѣтворю.
Прїѣхѧ ѡ вѣ мѣрѣ ницоу, да вѣзмѡ-
жете прострѧнно¹⁰ Моѣго ѡца молїти¹¹.
Пїтанѧ выѣхѧ, іако млѧденѣцѧ, млѣкомѧ,
да вѣрнымѧ брѧшно Ѣмѧ сѣбе подѧ.
Покїтѧ выѣхѧ кѣ пелены млѧденѣцѣскы,
да рѧзрѣшоу безѧкѡннѣѧ оузы. Вѣзлѣгѡхѧ
не на ѡдрѣ црѣтѣмѧ, нѡ кѣ іѧслѣхѧ
оубогїиѣхѧ, да по Моѣмѧ¹² вѣзлѣжанїи іѧсле-

нѣмѧ нїктоѣже словеснѣиѣхѧ, іако вѣсло-
весенѧ безѧсловесїемѧ волїтѧ. Прїѣхѧ на
плѡти Своѣи ѡбрѣзанїе, еже азъ прѣжде
в законѣ положїхѧ, да нерѡукотворенное
ввѣдѡ ѡбрѣзанїе. Вѣзнѣсѡ в законїноуѡ
црѣкѣ жрѣтѣвоу, іако перѣвѣнецѧ едїнорѡ-
ннїи, да прѣлѡжоу¹³ сїцевоу жрѣтѣвоу, и
иѧноу жѣртѣвоу Своѡ сѣтворю. Нѣжахѧ кѣ
ѡгнѣпетѧ, нѡ не ѡстоупїхѧ быти всѣ
прївѣжїиѣ. Быѣхѧ млѧденѣцѧ юнѧ, и в
моужестѣ стѧноу стѧхѧ¹⁴, іакоже вїдиши,
да сѣвершенїе не¹⁵ сѣвершеннѣиѣмѧ по-
дѧмѧ. Прїѣдохѧ кѣ вѣемѧ подобнымѧ ||
вѧмѧ тѣлоемѧ¹⁶, да всѧко тѣло¹⁷ ѡгрѧждѡу ||Л. 467 а
мѧлымѧ прѣдїстоупѧнїемѧ¹⁸. В рѣкоу вни-
дохѧ, да приноуждоу земленѣѧ вѣсходїти
на нѣсѧ. Прїемлю крѣщенїе сѣ, да подѧмѧ
Своїмѧ оученикомѧ пѧкы порѡжденїѧ крѣ-
щенїе. Прїемлю погроуженїе, іакоже прїѣхѧ
плѡтѣскоѡ порѡженїе. Іако законо-
положїтель почїтанѡ законнѣѧ прѧвѣды,
да ѡбновлю вѧгнїи знѧменїѧ, и іако зрѧвѧ
сынъ крѧчѣ, прїемлю вѣліїе недоужликихѣхѧ,
не на потревоу ми соуѣиѣ, нѡ да новѣише
вѣліїе крѣщенїе дѧмѧ вѡлѧщимѧ. Крѣтѧ
грѣшнѣхѧ рѧди прїемлю, крѣщенїѧ¹⁹ лї
вѣспѧкостнѧ²⁰ не прїемлю; Ѣмрѣтѧ прїѧти
хѡцоу трїднѣвноу, вѣхѡженїѧ ли кѣ рѣкѣ
не сѣтворю; В сѧмоѡ дно тѣмы сѣзнити
помышлѧю, рѣнѣи ли строуї не вѣспрїї-
моу; Крѣтї Ма оубѡ, хотѧщаго крѣтити
и сїтї хотѧщїи. Крѣтї Ма, хотѧщаго
погрѣженнѡѡ грѣхѣ члѣкоѡ естѣво на
высоцоу нѣнѡу вѣнѣсти. Крѣтї Ма, іако
члѣка дѡлѣ, Ѣгѡже ѧггѣл гѡрѣ слѧвѧ²¹, іако
Бѣѧ. Боудї тайннѣмѧ Моїмѧ скѡрый
слоугѧ. Прѣлѡжи || ѡмѣтанїе на дѣло ||Л. 467 б

¹ τί διαπράττειν=что приведу въ исполнение?

² ἐπιποθῶ=страстно желаю.

³ трепещоу У.

⁴ *prop.* У.

⁵ красная буква У. Ц.

⁶ хвалю—прошѡ *νῆτα* грѣч.

⁷ συμφέρει=полезно.

⁸ πρὸς ἐμέ=ко Мнѣ.

⁹ θεοῦς=богами.

¹⁰ μετὰ παρηγορίας=

со дерзновенїемъ.

¹¹ καλεῖν=называть.

¹² поѣмѧ У.

¹³ μεταποιήσω=отмѣню

¹⁴ τελεῖος ἀνὴρ=мужъ совершеннѣи.

¹⁵ *prop.* У.

¹⁶ прїѣдохѧ—тѣлоемѧ ἡλθον διὰ

πάσης ἡλικίας=прошелъ чрезъ всѣ возрасты.

¹⁷ ἡλικίαν=возрастъ.

¹⁸ τῇ κατὰ

μικρὸν προχοπῇ.

¹⁹ λουτρόν=омовенїе

²⁰ ἀκίνδυνον=безопаснаго.

²¹ слава У.

||.I 469 в. лж, || іако Дадана ѿ Івируна пожрѣ ма;
 Како же ли крѣпоу Та, вѣкѣ; ѿ рѣтѣва
 въ скверны нѣси пріаля: ѿ прѣтѣхъ въ
 ложеиѣ сѣмѣ еси. Како, скверненѣ члѣкѣ
 сѣ, ѿцыцаю Бѣа вѣзгрѣшна; Ізъ тре-
 вѣю ѿ Тебѣ крѣтитѣся, Ты ли оуѣвѣ грѣ-
 деши кѣ мнѣ; Крѣтити ма послаа еси,
 вѣко, ѿ преслоушѣ Твоего пожелѣніа:
 всѣ въ мола ѿ приводѣ на крѣщеніе,
 глѣхъ: «исповѣдайтеся Гѣи, іако вѣгъ». Маг. III, 10.
 Нѣ въ приходѣи напрасно²: вѣгъ въ,
 ѿ вѣгаго родивѣся. ѿ не помалоу вѣго
 показѣа, ѿ вѣе прилагѣа, рѣ³: въ вѣкѣ
 въ мѣтъ ѣго. Глѣ ѣмоу Іѣ: «ѿстави
 нѣ: іако въ подоваѣтъ нѣ исполнити
 всѣкоу правѣ». Тогда ѿстави ѣго. ѿ
 крѣтивѣ Іѣ, взыде вѣе ѿ воды⁴. ѣго
 радѣ долѣ⁵ нѣныа сѣлы, хѣлаше ѣго,
 глѣхъ: «вѣнѣ грѣды въ ѿма Гѣе, Бѣ
 Гѣ ѿ вѣнѣ нѣмъ». Іѣнѣ правѣное
 ѣнѣ, ѿ тѣмъ невѣдѣніа рѣзгѣа. Іѣнѣ
 сѣ Пастырь нѣныи, ѿ діавола пѣкѣ ѿ
 стѣада ѿгѣа. Іѣнѣ всѣхъ животѣ, ѿ
 смѣрть смѣрти радѣ оумѣрѣти, ѿ іако бес-
 мѣртенѣ, животѣ бесмѣртномъ сподѣви
 оумѣрѣа. ѿ понеже || безмѣрна ѣ мѣтъ
 ѣго, вѣнѣ едѣнорѣныи ѣнѣ Бѣи, ѿ
 крѣченіа радѣ вѣрныма сѣшѣство даро-
 ва⁶. Но сѣ сѣце сѣврѣшаѣмѣ, ѿѣ сѣшѣ
 радѣсѣ ѿ тѣрѣніи ѿ сѣовни смѣре-
 номѣри, ѿ непостѣанно⁷ вѣрта нѣнаа
 ѿвѣрѣзѣ, ѿ грѣмовѣдно испѣсти глѣсѣ,
 испѣзненѣ положеніемъ⁸ ѿѣсѣнѣмъ: «ѣ
 ѣсть ѣнѣ Іѣи вѣзлюбленѣи, ѿ Нѣмѣ
 вѣговѣлихъ». ѿ да не рѣзѣлаѣтѣ сѣшѣ-
 шѣи оумъ на крѣтѣщаго ѿ на крѣтѣ-
Мат. III, 17.

маго: прихѣдѣтъ¹⁰ въ¹¹ дѣхъ ѣтѣи въ¹²
 вѣдѣніи голоуѣнѣ, прѣтѣомъ показѣа
 крѣтѣщаго. ѿ глѣхъ сѣ¹² нѣсе: «ѣ ѣ ѣнѣ
 Іѣи вѣзлюбленѣи, ѿ Нѣмѣ вѣговѣ-
 лихъ, Тѣго послѣшѣте¹³». Тѣмъ въ ѣ
 сѣла ѿ дрѣжаѣа, ѣтъ, ѿ поклѣнаніе,
 нѣ, ѿ прѣно, ѿ въ вѣкѣ вѣкѣ. Іѣи.

В тѣже дѣи ѿже въ сѣтѣ ѿѣа
 нѣшего Прѣкла, пѣтрѣаѣха Кон-
 стѣнѣина грѣаа сѣовѣ на сѣоѣ
 Крѣченіе Гѣ нѣшего Іѣ Хѣ¹⁴. вѣви, ѿѣе.

дѣи, вѣзлюбленѣи, проповѣнѣиѣ истѣ-
 нѣ прѣимѣ, рѣкѣ же Пѣвѣа аѣла, сѣовѣ
 вѣпѣю кѣ вѣмъ: «вѣнѣ вѣтъ Бѣи, ||
 сѣсѣнаа всѣмъ чѣкомъ». Іѣнѣ едѣно-
 рѣныи ѣнѣ ѿ сѣовѣ ѿѣе, едѣнорѣныи
 ѿ едѣноа дѣѣа нѣтѣре. Іѣнѣ Тѣворѣѣ
 нѣныхъ тѣварѣи, да вѣнѣства аѣгѣ
 привѣдетѣ на зѣмѣю. Іѣнѣ Тѣворѣѣ
 сѣнѣныхъ зѣрѣ, ѣнѣ правѣное в мѣрѣ,
 ѿ тѣмъ нѣчѣтіа рѣзгѣа. Іѣнѣ Тѣворѣѣ
 чѣсѣскомъ ѣсѣтѣоу, да прѣже сѣтѣво-
 рѣнѣнаго Іѣама прѣзѣветѣ въ прѣвоуѣ
 ѣго сѣвоу. Іѣнѣ Пастырь сѣовѣныхъ
 ѿвѣѣ ѿвѣрѣомъ ѿвѣнѣмъ, да вѣра
 привѣкѣ, попраѣоу ѣмъ ѿвѣамѣ бѣти
 сѣтѣворѣи. Іѣнѣ Пастырь дѣвѣри, да
 жѣзлѣ крѣта нѣчѣстѣа вѣзкѣ ѿз сѣоѣ
 пѣствѣ ѿзѣжѣнѣ. Іѣнѣ зѣвѣзѣдѣшѣмъ
 ѿвѣамъ мѣрѣи вѣждѣ стѣа, да вѣе-
 детѣ кѣ полатѣоу сѣоѣ ѿвѣа, сѣрѣѣ въ
 сѣоѣ цѣтѣо. Іѣнѣ чѣтѣ ѿ чѣтѣа, дѣѣѣ
 ѿзѣмѣѣ. Іѣнѣ разѣоуѣнѣи вѣды,
 ѿ кѣ вѣдѣ грѣды, да ѣсѣтѣо вѣдѣ

Тит. II, 11.
 ||.I 470 а

¹ проп. оу=не.

² αὐστηρός=суровъ.

³ ѿ не—рѣ оу прѣз ѣліѣоу тѣ аѣаѣѣ

ἐπιδεικνόμενος, καὶ εὐθὺς μεταβαλλόμενος=не являющій благое на малое время, и тот-
 часъ измѣняющійся.

⁴ этого текста въ греч. нѣтъ.

⁵ лишнее.

⁶ ѿ понеже—

дарѣоа нѣтъ греч.

⁷ ἐπὶ τῇ ὑπερβολῇ=о преизлишествѣ.

⁸ ἀθρόον=внезапно

⁹ διαθέσεως=расположенія, настроенія.

¹⁰ приводѣтъ У.

¹¹ лишнее.

¹² нѣтъ У.

¹³ текста нѣтъ греч.

¹⁴ Греч. текстъ неизвѣстенъ: въ твореніяхъ св. Прокла (Migne, Patrol. Graeca г. LXV) не имѣется. Тождественное начало имѣетъ слово, приписанное Златоусту, см. столб. тѣи. Настоящее слово помѣщается въ печатномъ Прологѣ, также подѣ именемъ св. Прокла.

ѡтѣтитъ. Іѡвѣа вѣа міръ в мірѣ,
іако єдинъ ѡ мірьскыхъ міръ ради.
Іѡвѣа Творецъ нѣныхъ ѿ зѣмлены тва-
рен, іако чѣкъ на Іѡрданѣ || крѣтитиса
ѡ Іѡанна: крѣтитиса ѡ раба гдѣа,
крѣтитиса свѣтъ ѡ свѣтилиника хѣ-
та, крѣтитиса ѡгнь ѡ сѣна тѣаса.

Матѣ III,
14

Тѣмъ Іѡаннъ, познавъ Творца ѣствъ,
взпѣаше к Немоу, глѣ: «ѣзъ тревѣѡ
ѡ Тѣбе крѣтитиса, Ты ли градѣши
къ мнѣ». ѣзъ тревѣѡ Твоего крѣщеніа
ѿ Твоеа чистоты, ѣзъ Твоего пороже-
ніа пѣкъ хѣщѡу, ѣзъ рѣвъ єсмь Твоего
Бжѣтва, ѡ вѣа, ѣзъ рѣвъ єсмь Твоеа
дѣсница, ѣзъ вреніе єсмь Твоеа чисты
зѣмла. Како дръзною, скѣрнавъ сын
чѣкъ, ѡцѣтити Бѣа бѣзъгрѣшна; Како
дръзнѡ прострѣти роукоу свою на врѣхъ
сздръжащаго вса; Како дръзнѡ прикѡс-
нѣтиса, ѣгоже полци аггѣлѣстѣи трепе-
щѣтъ; Како дръзнѡ пристѣпнѣти, к Немоу-
же сѣрадімѣ не смѣютъ приближитиса,
тѣмъ ѿ сѣ стѣрахѡмъ взывахѡу: ѣтѣ,
ѣтѣ ѣтѣ, поистѣнѣ испѡнь нѣо славы
Твоеа, ѿ зѣмла чѣдѣсъ Твоихъ; Како
дръзнѡ пристѡупнѣти к непристѡупномуу,
ѣгѡ хѣроуви ми трепещѡтъ ѿ всѣхъ кои
горнихъ сѣла; Како дръзнѡ крѣтити
Творца || ѣствѡу; Како дръзнѡ крѣтити,
ѣгѡже нѣо ѡжѣсѣса; Како дръзною крѣти-
ти, ѣгѡже Іѡрданъ ѡѣсѡмнѣвѣса, ѡвѣра-
тиса вѣспѣтъ; Како дръзнѡ крѣтити,
ѣгѡже коупина, не могоуши зрѣти, рас-
пѣлашѣса, а не сѣгарѣше; Како дръзною
крѣтити, ѣгоже гора не трѣпѣши, коура-
шѣса; Како дръзнѡ крѣтити, ѣгѡже Іѡ-
раамъ, єгда вѣдѣ, іакоже мѡжетъ ѣствѡ
чѣчѡѡ вѣдѣти, зѣлю ѿ попѣла сѣбе нарѣче;
Како дръзною крѣтити, ѣгоже Ісаѣкъ вѣ
снѣ вѣдѣвъ, стѣрахѡмъ жрѣтѣвеникъ
пѡкноу; Како дръзною крѣтити, с Нимѣже
Іаковъ вѣвѣса ѿ вѣвъ, ѡѣбѣлажѣтсѣ;

Исѣаи VI, 3.

|| I 470 в

Быт XVIII,
27

Како дръзною крѣтити, ѣгоже Іѡсѣдъ
ѡѣраминѣса сѣтворѣти вѣзаконіе, ѡѣчи-
тель вѣсѡму міроу вѣ; Како дръзнѡ
крѣтити, ѣгѡже Моуѣсѣ вѣдѣвъ вѣзѣчу-
дѣса, ѿ гоуѣнѣвымихъ мѣзѣкомъ сѣмъ
сѣбе нарѣче; Како дръзнѡ крѣтити, ѣгѡже
помѡщника ѿмѣа, Ісѡсѣсѣ Нанаѣвинъ Іѣ-
рихѡнъ рѣзѣи до зѣмла; Како дръзною
крѣтити, ѣгоже вѣдѣвъ Исѣа, сѣмъ сѣбе
ѡкааінна нарѣче, ѣгоже Іѣзекѣиль вѣи-
дѣвъ, || къ зѣмли припѣде; Како дръ-
зною крѣтити, ѣгоже Даніѣлъ вѣлікаго
ѡнѡго вѣдѣнѣи спѡдобѣвѣса, трепѣтѣше;
Како дръзною крѣтити, ѣмоуѣже ѣнохъ
ѡѣгодѣвъ, на мѣсто покойно прѣстѣвлѣнъ
вѣстъ; Како дръзною крѣтити, ѣгѡ Іѣліа
вѣдѣвъ небрегома Іѡѣдѣ, желѣзными
клѡчи нѣо ѿмѣ ѡѣтѣвѣрѣи; Како дръзнѡ
крѣтити, ѣгоже рѣди тѡѣже Іѣліа сѣжа-
ливъ сѣ, на колѣсница ѡгнѣныхъ конѣи
вѣзде; Како дръзнѡ крѣтити, ѣгоже ѣлі-
сѣи моливъ, Іѡрданъ по соухоу прѣидѣ;
Како дръзною крѣтити, ѣгоже Самѣсонъ
моливъ, ѡ чѣлѣсти коиѣнство ѿзѣде, ѿ
чѣтъ сѣи Бѣви, непѡвѣдимъ вѣстъ; Како
дръзною крѣтити, ѣгѡ Гедеѡнъ моливъ,
с мѣлоу дръжѣноу³ рѣзѣи; Како дръзнѡ
крѣтити, ѣгѡже Дѣа моливъ, Голѣада
ѡѣви; Како дръзною крѣтити, ѣгѡже
Дѣа чѣа Іѡріа рѣди, ѿ пѣкъ по рѡж-
деніи дѣѡу прѣвѣи; ѣгоже рѣди¹ бѣженіи
сѣи моуѣѣе достоѣно не могоша вѣдѣ-
ти, дѣча чѣа ѡѣтѣрѣа рѣди, іакоже вѣго-
воли. Тѣбе вѣждѡу вѣ чрѣпѣнѣ пѣлѣстѣи,
нѡ не² рѣзоу мѣѡ аггѣлѣ ѿ чѣкомъ Твор-
ца: іакоже вѡ вѣ чрѣвѣ Тѣбе ѡжѣасѡуѣ-
са, ѿ нѣѣ вѣстрѣпѣщъ зарѣи Бжѣтва
Твоего трѣпа. Не смѣю Тѣбе крѣтити,
Гѣи: свѣзда вѡ вѣзѣвы настѣвальши, къ
Твоемоу рѣтѣвоу прѣведе. Не смѣю Тѣбе
крѣтити, Гѣи: Іѡвѣ вѡ, слышѣвъ тѣбе црѣа,
смоуѣшѣса сѣло, ѿ смѣрѣти непѣравѣдноу

Исѣаи IV, 10

Исѣаи VI, 5

Іезек. II, 1.

|| I. 470 г

|| I 471 а

¹ *проп.* вѣлѣгѡсловѣнъ (см Печатн.)
(см Печ.) ² *приб.* прикоснѡути У. ³ *проп.* Иадѣамѣны
¹ *роди* У Ц. ² *мѣшнѣе.*

на млáдeньца стрóаше, и брeнiе своeго¹ Творца стрéлаше, и прáхъ ѿгнeви противлeшесá. ѿ Вáко Гiи, чтò мá нóудиши сáтворити не мoщнoе; Чтò вѣдиши мá дрэжати несáдрэжнмáго; Чтò е́же вы́ше мeнe, вeли́ши² творити ми повелѣвeши; Не навы́кла³ е́ роу́ка мoа дрэжати ѿгнь, никoли́же не ѿмываeтъ и́сточника брeнiе, ни ѿчищаeтъ смeртный вeсмeртнáго, не ѿститъ грѣшныи́ И́гньца Бжiа, вземáющаго грѣхы мирoу. Вѣ́мъ, чтò е́смь, и чтò вѣ́хъ, не забывáю. Вѣ́мъ, чтò сын, и е́же сѣ́ло свѣ́дѣ вѣ́мъ, чтò е́смь, и е́же вѣ́ и бы́. И́ рекоу: Ты Гiи, Гѣ, áзъ же равъ. Ты Творецъ, áзъ же твáрь. Ты Сáнце, ||
 .J 471 6. áзъ же зáръ. Ты Пасты́рь, áзъ же ѿ́ца. Ты Цр́ь, áзъ же вои́нъ. Ты свѣ́тъ, áзъ же свѣ́тильникъ. Ты áрхiерей, áзъ сло́га. Ты нѣ́ныи прѣ́olz, áзъ же пѣ́но́жiе нóгоу Твоeю. Ты нѣ́ныи, áзъ же землeныи. И́ пáкы Ты мeнe рáди зéмлeнъ, и áзъ вá плóти. Ты вeс плóти, áзъ же вá плóти видимъ. И́зъ см́ртeнъ, Ты́ же вeсм́ртeнъ, и см́ртiю вá м́ртвыхъ, и е́же вá м́ртвѣ́и свeѡ́. И́зъ вo ѡ́бразѣ́, Ты́ же прeвѣ́чныи, и вá ѡ́бразѣ́ мeнe рáди бы́ по мнѣ́, дá мeнe сíсeши. Не посты́дѣсá ѡ́ жéны родитисá, ѡ́ Гiи. Дѣ́цoу вáзъ и́ мт́рь сáтвори, и пáкы дѣ́цъ е́а покáзa. В' водѣ́ прíиде, и ѡ́ чáкa хóщeши кр́титисá, Творецъ нѣ́оу и водá, ѡ́ мт́ре éдинорóдeнъ iáкiсá, и́же вá двoю ё́ствоу познáнъ бы́въ, и́же вá вѣ́тсѣ́мъ и вá нoвѣ́мъ зaвѣ́тѣ́хъ провѣ́дáемъ, и́же цр́квѣ́ ѡ́ двoи́ людеи́ сáстáви: рeкoу́ же ѡ́ iáзыкъ и ѡ́ iо́удей. Сiи́ неiзгáлáнный Твоeй м́рoсти сáвѣ́тъ, пр́ркъ Сѣ́и Дх́омъ iздáлeчá вáпiáше: «бáвeнъ грáдыи вá имá Гiе, Бгъ Гѣ, и iáкiсá нáмъ». Чтò || твори́ши, Гiи, вѣ́мъ Тá Вáкъ ё́ствоу, вѣ́мъ Тá Творца

твáри, вѣ́мъ Тá дáвнѣ́ишá нѣ́се и зéмлá, вѣ́мъ Тá Творца iдáмoу, вѣ́мъ Тá стáрѣ́ишá iврááмá.

И́⁴ же рeчe е́мъ: ѡ́стáви нíѣ, iáкo пр́ркъ вo, и бoлiи вѣ́хъ², проповѣ́дáе И́де Бж́тво и чáчтво. И́ои́ вo е́ гáл, гáлiи: «бoлiи iвáнна Кр́тá вá пр́ркъхъ Матт. XI, 11. не вáстá». ѡ́стáви нíѣ, сíце вo по-Матт. III, 15. дoвáе́тъ нáмъ и́спoлнити вeлáкoу прáвдоу. Тогдá рeчe к Нeмъ iвáннъ: ѡ́стíти мeнe прíшeлъ е́си и вoды, не гáю, Гiи протiвoу влáсти Твоeи: сáкроу́шити прíшeлъ е́си гáвoу сáмiе́вoу в водѣ́ свoимъ кр́щeнiемъ. Бoуди вoлá Твоá. Порóжeнiá кoупѣ́ль пáкы хóщeши дáти чáкo, пoпoу́цoу oу́вo áзъ сáлужити Тeбѣ́: прeслoу́шáти вo не смѣ́ю, íщe и нáчáтъ³ др́жнъ, прoстpoу́ дeснiцoу свoю нá Тá, сѣ́дáщaго ѡ́дeсню ѡ́цá, вáзлoжoу дáлiи свoи́ нá кр́ь сáврши́вшaго нѣ́сá.

И́⁴ прикoснoу́вeсá iвáннъ пр́чтѣ́ врьсѣ́ Гiи, кр́ти éдiнáго ѡ́ Сѣ́иá Тр́цá, и áвiе́ вiдѣ́ нѣ́сá ѡ́врьстá, и дх́ъ Сѣ́и, Марк I, 10. iáкo гoлoу́ сáхoдáщъ и грáдoу́щъ нáнь. .J 471 г И́ помáчáвъ iвáннъ, слáбiшá гáл ѡ́чъскыи, свѣ́дѣ́тельствoу́ющъ éдiнорóднoмъ Сíюу: «Сѣ́ е́ Сíъ И́дo вáзлoблeнныи, ѡ́ Нeмíже Марк. I, 11 вáгoвoли́хъ». Сѣ́ е́, и́же сá И́нoю сáтвори пръ́вaго чáкa, и́же в рáи. Сѣ́ ё́сть, и́же нѣ́сá ѡ́кроу́жи. Сѣ́ е́, и́же чiны áгáльскiя о́стрoн. Сѣ́ ё́сть, и́же сáнце и лóуноу хýтpoстiю сáтвори, и Сáнце прáвeднoе вá iв́рдáнѣ́ кр́тáшeсá. Сѣ́ ё́сть Сíъ мoи́ вáзлoблeнныи, ѡ́ Нeмíже вáгoвoли́хъ.

Пáкы⁴ ѡ́чeскá пoслoу́шáи гáсá: нá гoрѣ́ вo ѡ́áрьстѣ́ сá о́чнiкы́ бывшoу Сíюу, éдiнорóбныи гáл éдiнорóднoмoу свoeмoу Сíу пoслá, вéздe скáзoуá, iáкo éдiнорoдны́ ё́го Сíъ, гoрѣ́ и дoлѣ́ стрóá вeс. Нo мý здe слoвo сáстáвимъ, и́ нáсá рáди ѡ́ дѣ́цá рoжды́шeмoу́сá, и вá iв́рдá-

¹ своe У.

² лишнее.

³ навы́кла У. Ц.

⁴ съ красной буквы У. Ц.

⁵ нáчáтъ У.

||Л. 472 а

нѣ крѣтившемуся ѿ Іѡанна поклоніи́ся,
ѣгоже ради весь міръ ѿсѣи́ется, и людіе
спѣи́ются, и црѣтвѣ хрні́тся и¹ сѣи́ни-
чествѣ раду́ется, и Бгѡпознание стѣи́тъ-
ся, и и́доломъ слоугѡбани́е падетъ, || іавле-
ніа ради Гѣ нашего Іѣ Хѣ, ѣмоу́же слава
и дрѣжава съ Ѡцѣмъ и Сѣи́мъ Дхѡмъ,
ны́нѣ, и прѣно, и въ вѣкы вѣкѡ. Ѥминь.

В тѣ же днь слово на крѣ-
пїе Гѣ нашего Іѣ Хѣ ѿ смѡтрѣніи
и ѿ и́скоушенїи дїавола.

Ѣлма нарѡ іадаше къ Іѡрдановымъ
строу́амъ и на рѣцѣ стѡе ѡно тайны-
ство Іѡаннъ твѡраше, Іѡаннъ, иже поу-
стынный жителъ, Іѡаннъ, иже ѿ не-
плѡдове плѡ, Іѡаннъ, иже гла вѣзглас-
ѣа разрѣши, Іѡаннъ, иже прѣжде Ѣлмогѡ
Гѣ проповѣда, иже никакоже бывъ члкъ,
таже аплъ сѣтворивъ: въ оутрѡбѣ вѡ
ѣще съ мѣрныи възыграсъ. Дѡндеже не
ѡвръзе оутрѡбы, ѡвръзе іазыкъ ѡчѣ.
Понеже прїиде тѣмо къ Іѡрдановымъ
строу́амъ: рѣка оубѡ течѣше, нарѡ же
іадаше, и мнѡжество мнѡго бѣше тѣмо
стоа. Прїиде к нѣмоу Хѣ, господінъ и
рабоу, Бгѣ къ члкоу, высѡкїи къ смїрен-
номоу. Прїиде съ Іоуден крѣтитисѣ чѣсѡ
ради, іако всѣ твѡраше нашего дѣла
спїсѣніа, не трѣбѣ іамѣ самъ крѣцїе^{||}нїе,
нѡ немощномоу подаваа виноу спїсѣніа:
іакоже бо врачъ многѣжды вѡла дївна
врашна вкоушѣетъ, не самъ хотѣ насы-
титсѣ, нѡ бо́лнаго поноудити, сїце и Ѣ
градѣ крѣщенїе прїемла, мнѡгыхъ телесъ
печаль, вѡлаши же дшїи просвѣщенїе.
Каа оубѡ вѣмъ пѣкѡсть ѿ мене; Ѥнѣ
гласїи, вѣмъ же послѡушати, ибѡ спїсѣнїе
послѡушающимъ прѣлежитъ. Іцѣ еси в
печали, не ѡходїи, помысли, іако и мїръ-
скаа съ троудомъ вѣкаютъ: по вѡдѣ вѡ
плѣвающїи члци в мѡре нїзвхѡдѣтъ,

самѣи вѡдныи лютыи поутъ и спїсѣнїе
тѣлесъ своихъ презрѣвше, да выша
вїсеръ ѡвръбан. Вїсера оубѡ прїтѣжанїе
ратемъ вїновѡ, вїсеръ оукрашаѣтъ вѣю
жѣнѣ, рѣтѣ же твѡритъ на мѣско здравїе.
Тѣбѣ же даю вїсѣ, не вѣю оукрашающїи,
ни посылаю тебѣ в люты вѡды илї пѣтъ
вѣзныи іамѣющїи, нѡ тихѡсть и покои
поражающїи. Печаленъ ли еси, сѣ радѡсть
цркви, сѣ моа вѣгѡсть рауѣтсѣ: и па-
стырь вѡ, ѡвѣамѣи попираѣмъ, не пре-
стаѣтъ николиже пекїисѣ стадаѡ. Члѡщїи
же разсыпати цркви, || да вѣзрѣтъ на

||Л. 472 в

печаль, да вѣхѡдѣтъ вѣзныи вѣстающїа,
вѣзныи колѣбѣшасѣ и соли не іамѣющїа,
вѣзныи не и́стѡпленїемъ прѣтѣшасѣ, нѡ
добры твѡраша.

Ѣлма² къ Іѡрдановѣ рѣцѣ прїиде
Іѡаннъ, и нарѡдъ жїдовскыи поиде,
и мнѡжество³ мнѡго вѣ тѣмо, и вси
крѣпѣи оубѡ. Прїиде же Іѣ крѣтитисѣ. Чтѡ
же Іѡаннъ; Познѣвъ господина рабъ и
гласїе: «сѣ іагнѣць Бжїи, въземла грѣхы
міроу». Вѣспоманоу Жїдовѡ прѣрѣское
слово: «іако ѡвѣа не заколѣнїе вѣдѣнъ
вѣ, и іако іагнѣць прѣмо стрїгоушемъ
ѣго вѣзгласѣнъ». Ѣ е іагнѣць ѡнъ,
ѣгоже прѣжде прѣркъ іменѡва, ѣгоже
прѣжде⁴ іавраамъ вїдѣ, ѣгоже вѣ прѣно
закѣласте. Ѣ іагнѣць Бжїи, въземлаи
грѣхы міроу. Тѣже прїиде Хѣ, да сѣ
крѣтитъ ѿ Іѡанна, іако едїнъ ѿ нарѡда.
И рече Ѣмъ Іѡаннъ: «іазъ трѣбоу ѿ
Тѣбе крѣтитисѣ, Ты ли градеши къ мнѣ»;
Не вѣдаше лї, ѡаннъ, не смѡтри добрѣ
ѡ словесїи: дїаволъ тѣмо вѣше прїшѣлъ,
ѡкоудѣ іавїсѣ іа скажѣ, коупнѡ вѡ крѣщенїе ||
и́скоушенїе е Ѣ дїаволъ. Прїиде тѣмо, смѡт-
ра, чтѡ сѣ дѣетъ, егда бо вїдїтъ что,
тоужѣ дїаволъ вѣдїтъ ѡ вѣе ѡ сѡе цѣлѣтѣ.
Вїдѣ оубѡ Іѡанна, и сѣ поустыня прїшѣша,
члѣка естѡмъ, іагласїе же жїтїе, въ плѡтъ
тѣне ѡдѣанна, ноужда естѡвѣныа поправѣ-

Исаїи LIII,
7

Матѡ. III, 14.

||Л. 472 г

¹ црѣтвѣ—и *прѡп.* У.

² Съ красной буквы У. Ц.

³ еще разъ поиде У.

⁴ еще

разъ іаменѡва У.

покаанію чѣколюбствіе вѣводитъ, моуд-
рости оучитъ, ѿ градоуцыхъ възпомі-
наетъ. Оуже моа ремесства вса погнѣ-
шаша, еше же его слышюу, нѣчто вѣла-
ша глѣща: «азъ въ крѣпости водою въ
покааніе, посреди же васъ стоитъ, емоу-
же нѣсмь достоинъ разрѣшити ремень
сапогу его». Пакы другаго повѣдаетъ,
волаша себѣ, и ѿ сѣмъ оубо терпѣти
не могу, и ѿ сѣмъ не домышляюся,
и не вѣмъ, что сотворю; Инаго имѣ-
ноуѣ, и сего крѣпаша себѣ. Гдѣ оубо
тѣ; Сіце ѡнъ: «посреди оубо въ стоитъ,
емоу же нѣсмь достоинъ, преклонѣа, ра-
рѣшити ремень сапогу, тѣ въ крѣпости
дѣломъ сѣмъ и ѡгнемъ». Другаа іазва
нестерпима діаволъ: не тобою въ инаго
проповѣдаѣ, но и дѣхъ скъзаетъ грѣхѣ
прощеніе. дѣхъ именуетъ, емоу же азъ
трепещу, вѣгодать нарицаетъ, емоу же
воюса: и дѣже во вѣтъ, тамо про-
щеніе, а и дѣже прощеніе, тамо діаволъ
нѣстъ мѣста, а и дѣже даръ бжїи, ||
тѣмо прощеніе и ѡставленіе греховъ.
|| 474 а. сего ради глѣше сїсз: «не прїидохъ,
да соудѣа мирѣ, но спсѣти мїръ». «сеи
въ крѣпости дѣломъ сѣмъ и ѡгнемъ». дѣхъ
ѡгнь нарече, да навикнеши его
сїлоу. Почто ѡгнь его нарече; ѡ знае-
мыхъ оубо словеса, тѣ оумъ переходя-
щихъ, разѣ тѣмъ скъзати хощетъ: іакоже
въ ѡгнь палитъ трнїе, сїце и дѣхъ,
вшеда, потреблетъ грѣхы. Іакоже ѡгнь
роудѣа землею слѣто творитъ, сїце
и дѣхъ епадаетъ въ крѣщеніе и в коу-
пѣль водою, владнїка сїа, и чѣа, и
праведна творитъ, преводѣща бжїа
сїны творїи. И не рцы ми: како; ѡще
ли, что и азъ вѣпрошу тѣе: како ѡгнь
земаю взїмаа, златѣ творитъ; И не
вѣси скъзати, ремесствоу оубо своѣму
оустѣпаѣши, чѣколюбствїю ли вѣкы не
оустѣпаѣши; ѡгнь ѡ земаа златѣ тѣо-

ритъ, и пакы истѣканъ изорѣавѣвшїи
къ себѣ ижжетъ, и ѡтребитъ, и чїстъ
сътворитъ, сїце и дѣхъ сѣмъ ѡ гла-
шеннхъ вѣрны творїи, и ѡ грѣшнхъ || 474 б.
праведнїкы. сего ради и дѣдъ глѣше,
«сѣце чїсто съсїжди въ мнѣ, бжїе, и се
1., 12. дѣхъ правъ ѡбнови въ оустѣ моїи.»
«Посреди же васъ стої, емоу же нѣсмь
достоинъ, преклонѣа, разрѣшити ремень
сапогу: Тої въ крѣпости дѣломъ сѣмъ
и ѡгнемъ». Тѣже прїиде іѣ крѣпїтиса
ѡ іѡанна, и рече емоу іѡаннъ: «азъ
мо 111, 14. требѣю ѡ тѣбѣ крѣпїтиса, тѣ ли гра-
деши къ мнѣ». Рече же емоу іѣ: «ѡста-
ви нынѣ»: не вїдиши тѣ, еже азъ
вїждѣу; Не вѣси тѣ, кто стоїтъ за
врагъ діаволъ; Ибѣа, да не оуслышї
сїхъ: сего во ради не прїидѣа нагымъ
бжїтвомъ, но въ плѣти, вранъ сотво-
рїти с нїмъ. сего ради ѡдѣхъа къ
вашѣ плѣти, да не вїдѣѣа ѡна нага,
ѡбѣгнетъ. Тенѣо прѣтѣгохъ: не оу-
страши звѣра. сѣтъ прѣстрѣ, не сотвори
ѡбѣгнѣти емоу. Немошноѣ въ законѣ, || 474 в.
ѡ немѣже немоществовааше плѣтїю, бжїа
сїа его посла въ ѡбразѣ плѣти грѣхѣ.
сего ради родїхъа ѡ жены и въ плѣти
ѡдѣхъа, да врага оуловою. вїдиши
въ ѡна чѣа и глѣши: «азъ трѣвѣю ѡ
тѣбѣ крѣпїтиса». || 474 в. Прїемаю твою моуд-
ростѣ, прїемаю твои разоумъ: но нѣ
врѣмѣа ѡкрыти нынѣ тайннхъ недовѣ-
домѣа: рѣтъ прїстѣпи оубо, слѣдомъ
звѣра жѣноу. ѡстаѣи нїѣ: е въ врѣмѣа,
егдѣ ѡна проповѣси, нынѣ же смѣтрѣ-
нїе іѡе скончан. тѣ въ ѡндѣши оуспѣ-
ченъ, но крѣвъ тѣоа гла ѡстаѣнїтъ въ
вѣкы. ѡстаѣи нынѣ. Послаю чѣзѣимѣ-
нїта тѣмъ, глѣща: «іскѣни вѣ слово», || 474 г.
іѡан 1., 1. но нїѣ нѣ врѣмѣа тѣмъ словесѣмъ, нїѣ
попоущеніе и покровеніе трѣмъ, да оуло-
вимъ звѣра, да погоумъ, да оуморимъ
ѡстаѣи нїѣ: сїце въ подоблетъ намъ || 474 г.
іѡан 111, 15.

сѣ, хожденіе, пребываніе. И ѿже ма оѿжа-
сѣ сѣло, ѿже ѿс оустыниа: тѣ вѣ глѣтъ:
«иѣсмы достоинѣ разрѣшити ремѣнь
сапогоу ѿго», и пѣкы глѣтъ: «а тревожѣ
ѿ Тѣбе крѣтитисѣ». Агньца ѿго нарече,
ѣземлющаго грѣхы мироу. Члѣскіа оѿв
грѣхы¹ пріати како можеть; Бѣз ли
вѣдетъ сѣ, нѣо како вѣ пловѣтѣ ѿвѣчесѣ;
Члѣз ли вѣдетъ, тѣо како свѣше снѣде
глѣ, глѣ: «Сѣ ѣ снѣз Мѣи вѣзлюблен-
ный, ѿ Немѣже вѣговѣлхѣ»; Бѣсѣтвѣваше
оѿвѣ діаволѣ, скорѣваше, мѣтѣшесѣ, и
глѣше в сѣвѣ: чѣо сѣтворю; Сѣтѣнѣ ли
прѣтнѣоу ѿго; Члѣз ли оѿвѣ ѣ; Чѣо
сѣтворю; Глѣ вѣ, ѿже свѣше Бѣа ѿго
прѣповѣда, нѣо ѿвѣрѣзѣ члѣа ѿго скѣ-
зѣтъ. Вѣз недѣмышленіи ѣсмы велѣтѣ,
и в пѣчѣли, и скорѣни. Чѣо же Хѣ тѣвѣ-
ритъ; ѿлѣма ни пѣдѣское ѿго ѣсѣтѣо прѣзѣа
И на вѣранѣ, нѣо ѣдинѣче лѣтѣз сѣло сѣи
зѣвѣрѣ и сѣпрѣтнѣвѣ помѣшлѣаше сѣтѣти.
Иѣсѣти же вѣсѣхѣтѣвѣ Іѣ ||, понѣже постѣсѣ
дѣиіи мѣ и нѣщѣи мѣ, не іѣсѣтъ, ни пѣтъ.
ѿмѣтѣри, постѣсѣ ли мѣ дѣиіи и мѣ нѣщѣи;
ѿи, постѣсѣ. Сѣ оѿвѣ члѣко ли ѣ; ѿи,
члѣскѣо, и сѣ сѣа члѣа ѣ; и Мѣѣсѣ вѣ
мѣ дѣиіи и чѣтѣрѣдѣсѣмѣтѣ нѣщѣи ни
іѣсѣтъ, ни пѣи, и Іѣіа тѣакоже мѣ дѣиіи
и мѣ нѣщѣи ни² іѣсѣтъ, ни пѣтъ. Не
сѣло ма оѿжасѣетъ нѣщѣиіе ѿго, оѿжасѣетъ
ма глѣсѣ, ѿже свѣше, оѿжасѣетъ ма дѣхѣ-
нынѣ ѿго сѣхѣ, оѿжасѣетъ ма глѣ Іѣѣаннѣвѣ,
тѣамо сѣло ѣжасѣютъ³, нѣщѣиіе же
ѿго не оѿжасѣетъ ма: и Іѣіа вѣ, члѣз
сѣи, чѣтѣрѣдѣсѣмѣтѣ дѣиіи и чѣтѣрѣдѣтѣ
нѣщѣи постѣсѣ, сѣице и Мѣѣсѣ сѣтѣвори.
Сѣ вѣждѣоу, ѣщѣ ми не чѣтѣрѣдѣсѣмѣтѣ
дѣиіи и чѣтѣрѣдѣсѣмѣтѣ нѣщѣи, а не вѣзал-
чѣтъ, нѣ члѣз. Сѣго рѣди Хѣ, да не ѿвѣкѣ-
гнѣтъ діаволѣ, постѣсѣ мѣ дѣиіи и мѣ нѣ-
щѣи, іѣ ѣвѣи вѣсѣхѣтѣ іѣсѣти. Не прѣминоу
же мѣбры члѣскіа, да не діаволѣ ѿвѣгнѣ-
нетъ, нѣо постѣсѣсѣ дѣиіи мѣ и нѣщѣи

мѣ, послѣди же іѣсѣти вѣсѣхѣтѣ. Нѣо и
послѣжде не прѣсто лѣжитъ, нѣо да навѣкѣ-
неши, іѣко по || мѣ хѣ дѣнѣхѣ нѣщѣиіа ||. 476 а.
Бѣжѣтѣоу дѣрѣжѣоу, нѣо тѣгда вѣзалѣа, ѣгда
прѣзѣа ѿго діаволѣ на вѣранѣ, вѣ рѣкы
мѣсѣто и вѣ лѣвѣи пѣсѣтъ ѿмоу пѣдѣвѣ.
Не хѣщѣ вѣ тѣвѣ сѣзѣати Бѣжѣтѣа по-
нѣщѣиіе: постѣсѣсѣ оѿвѣ дѣиіи мѣ и нѣщѣи
мѣ, послѣди же іѣсѣти вѣсѣхѣтѣ, и ѣвѣи
прѣидѣ к нѣмѣ діаволѣ. Вѣидѣши ли, іѣко
ѿ похѣтѣнѣи вѣзѣ, и за лѣдѣи дѣрѣжѣи,
и ѿнѣ оѿвѣ вѣсѣхѣтѣ іѣсѣти. Прѣшѣдѣ же
к нѣмѣ и рѣ, понѣже мѣщѣаше ѿгѣ,
прѣжде рѣнѣное, и іѣко члѣз вѣ вѣдѣаше,
сѣидѣтѣльсѣтѣвѣваше вѣо лѣицѣ и ѣсѣтѣо,
нѣо хѣтѣаше оѿвѣдѣати іѣзѣвѣсѣтѣно, ѣда Бѣз
ѣсѣтъ вѣнѣтѣрѣ сѣзѣковѣнѣ. И прѣшѣ к нѣмоу
ѣвѣи, не рѣ ѿмоу: ѣщѣ снѣз ѣсѣи члѣскіи:
сѣ вѣо сѣидѣтѣльсѣтѣвѣваше лѣице и ѣсѣтѣо,
нѣо: «ѣщѣ снѣз ѣсѣи Бѣжѣи, рѣи, да кѣмѣ-
нѣи сѣ хлѣвѣи вѣждѣотъ». Пѣне діавѣла
слѣиши, ѿ ѣрѣтѣице, іѣко не глѣ: ѣщѣ
снѣз ѣсѣи Бѣжѣи, оѿмѣли ѿѣа ѿвѣѣго, нѣо:
ѣщѣ снѣз ѣсѣи Бѣжѣи, рѣи, ѣщѣ снѣз ѣсѣи
Бѣжѣи, пѣвѣли. Идѣтъ оѿвѣ вѣ слѣ ѣсѣтѣо
снѣз пѣвѣлѣватѣи, члѣз же пѣслоушѣти. ||
ѣщѣ снѣз ѣсѣи Бѣжѣи, пѣвѣли: ѣтѣвѣоу ѣсѣи ||. 476 б.
тѣворѣцѣ, гнѣз ѣсѣи, влѣсѣтъ іѣмѣаши. ѣщѣ
снѣз ѣсѣи Бѣжѣи, рѣи, запрѣтѣи, ни чѣоже
Тѣи прѣтнѣоу рѣчѣ: не сѣщѣиіе оѿвѣ вѣ
сѣщѣсѣтѣо сѣтѣвори, пѣче же вѣлѣми сѣщѣсѣ-
тѣо прѣменитѣи мѣожѣши, ѣщѣ снѣз ѣсѣи
Бѣжѣи, рѣи, да кѣмѣнѣи сѣ хлѣвѣи вѣждѣотъ.
Чѣо⁴ же Хѣ; ѿлѣма на Бѣжѣтѣо тѣчѣаше
діаволѣ, сѣи же на члѣсѣтѣо влѣчѣтъ ѣго,
глѣ: «не ѿ хлѣвѣи ѣдинѣомѣз жѣвѣз вѣждѣ-
члѣз, нѣо ѿ вѣсѣкомѣз глѣи, іѣсѣхѣдѣицѣмѣз
іѣзѣ оѿсѣтъ Бѣжѣицѣхѣ». ѿнѣ же пѣкы хѣтѣ-
ше оѿвѣдѣати, ѣщѣ Бѣз ѣ, сѣи же хѣтѣ-
ше прѣпрѣтѣи, іѣко члѣз, ѣ, глѣ: «не
ѿ хлѣвѣи ѣдинѣомѣз жѣвѣз вѣждѣтъ члѣз,
нѣо ѿ вѣсѣкомѣз глѣи, іѣсѣхѣдѣицѣмѣз іѣзѣ оѿсѣтъ
Бѣжѣицѣхѣ». діаволѣ глѣ: «ѣщѣ снѣз ѣсѣи

||. 475 г.

Матѣ IV, 3.

||. 476 б.

Матѣ IV, 4.

¹ приб. мироу У.² не Ц.³ оѿжасѣетъ У.⁴ съ красной буквы Ц., пробѣлъ У.

Бжїи, рци, да каменїе сѣ хлѣви боудѣтъ»,
 Іѹ же дхѡмъ ѡбѣщеваше: не повѣмъ
 ти нѣтъ тайны сѣа, нѡ посѣмъ. Ѣгда
 сѣвершѡу всѣ смотрѣнїе твоѣ и ѣгда
 распынеши ѡна, тогда долѣ въ адѣ
 покажѣ ти Бжѣтво Мое. Гвѡздыми,
 имже ѡна пригвоздиши, тѣми въ
 адѣ сѣце || твоѣ расцѣплю, и ѣгда тѣ
 проженоу, ѣгда влѣсть твою рѣзю,
 тогда тебе оуловити хошоу, запрѣщѡю
 словесемъ члѣстѣа ѡна. Не ѡ хлѣбе
 единомъ живѣ боудетъ члѣкъ нѡ ѡ вса-
 комъ глѣ, исхождащемъ¹ Бжїиу. Чѣсо
 ради сѣ первое ѣмъ рече; смотри гноуѣа:
 жѣны во ради изгнаѣа ѡнама изъ раѣ,
 иже тѣ и тѣмо жѣны и не ѡбращѣе,
 глѣа: старѡго ми ѡроужїа нѣсть заѣ,
 нѡ не жѣны ради точїю изгнахъ ѡнама,
 нѡ снѣди ради ижемоу. Но зѣ не
 ѡбращѡу жѣны, да бы прельстїала, нѡ
 что боудетъ, не ѡбращѡу ли, да глѡ
 ѣмъ: іаждѣ, каменїе ѣсть: преложїши
 ли ѣ въ хлѣвы; понѣже хотѣше снѣ-
 дію ѡдолѣти ѣмъ. И ѡбѣщавъ Іѹ, и
 рече ѣмъ: «не ѡ хлѣбѣ единомъ живѣ
 боудетъ члѣкъ, нѡ ѡ всакомъ глѣ, исхо-
 дящѣ изъ ѡустъ Бжїиу». Ѣма оубѡ снѣ-
 дію не возмѡже ѡдолѣти ѣмоу, всхѡтѣ
 любоймѣнїемъ ѡдолѣти, глѣа: «їа Ти
 вса дамъ, аще падъ, поклонимисѣ». Матѡ. Іѹ, 9
 Пѡкы рече ѣмоу Іѹ: «пїсано ѣсть: Гѣи
 Іѹгоу своѣмоу || покаѡнишисѣ, и Тѡмъ
 единомѡу посадиши», Пѡкы іако члѣкъ
 к нѣмоу вѣбдоуѣтъ, потѡмъ же рече:
 «връзисѣ самъ долѣ, іако аггѡмъ твоимъ
 заповѣсть ѡ Тѣбѣ, и на роукахъ въ-
 змѣтѣ Тѣа, да не кѡгда прѣтѣкнеши ѡ
 камень нѡгоу Твою». Ѣбѣщавъ же Іѹ, и

рече ѣмъ: «пїсано ѣсть, не искоуѣши Гѣ Матѡ. Іѹ, 7.
 Бѣа твоѣго». Пѡкы іако члѣкъ Іѹ вѣбѣ-
 доуѣ к нѣмоу. Тогда² ѡ Нѣго діавѡлъ, Матѡ Іѹ, 11
 и сѣ аггѡи прїдоша и слоужахоу ѣмъ,
 іако Тѡмъ подѡбѣтъ всѣа слава и
 дрѣжава, чѣтъ, и поклонанїе сѣ ѡцѣмъ
 и прѣтѣи и живѡтѡрѡщїмъ дхѡ, нѣтъ
 и прѣно, и въ вѣкы вѣкѡ. Амїнь.

Прологъ

|| Мѣа того же ѿ. Ѣѡе Бѣо- Матѡ 477 а
 явленїе Гѣ и Бѣа и Ѣїса нашѣ
 Іѣа Хѣ³.

Ѣтї⁴: Невеса крѣнїе Хѣо раз-
 верзе,

Иже сѣ не скарѣдѡщїсѣ⁵ внѣтрѣ вѣ-
 водитѣ.

Крѣти к рецѣ Хѣ Прѣча въ ѿ⁶.

Ѣѡе Бѣоявленїе празноуѣ Гѣ и Бѣа
 и Ѣїса нашего Іѣа Хѣ въ цркви⁷ и
 ѣже по градѡ сѣыхъ цркви, всенощное
 вѣдѣнїе ѡ сѣчера днѣ⁸ свершаѡщи.
 Самъ во Ѣлово и Бѣа, вѣтѣаго ѡнама
 ѡблѣкїсѣ, и вса законїна сѣвершїи,
 и к великомѡу Іѡаннѡу⁹ Прѣтѣчи при-
 ходитѣ крѣтитѣ, иже и прѣцѣашѣ ѣмъ,
 глѣа: «ѡзъ трѣвѡ ѡ Тѣе крѣтитисѣ, и
 Ты градеши ко мнѣ»; Да вѣгда: ѡстави
 ѡѣже ѡ Гѣ слышавъ, ѣже всако ѡправ-
 данїе исполнитѣ, ѣже ѡ¹⁰ крѣнїи быти¹¹
 познавъ, ѡстави Ѣгѡ. И крѣтїсѣ Іѣ,
 всакоѣ же ѣтѣко члѣское ѡсѣи, и вса-
 кїи же члѣскїи грѣхъ погрѣе въ сѣрѣѣ
 Іѡрданьскїи, іа ѣвїе взыде ѡ воды, и вѣтѣ-
 аго въ грѣсѣ члѣа ѡбновїкѣ іа ѡкрасїкѣ,
 и небесное црѣтѣко тѡмоу дарѡвѣ¹².

¹ такъ У. Ц. (пропуш. изъ ѡустъ). ² такъ. ³ Синаксарїи. Греческїи текстъ
 въ служебной минѣ. ⁴ нѣтъ Ц.; вмѣсто этого: бѣи ѡчѣ. ⁵ скарѣдѡщїхъ Ц.
 χραίνοντας = оскверняющихъ. ⁶ κατὰ ἐκτὴν = въ 6-й (часть). ⁷ ἐν τῇ Μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ =
 въ Великой Церкви. ⁸ днѣ Ц. ⁹ приб. к Ц. ¹⁰ ѡ Ц. ¹¹ ѣже = быти καὶ πάσης
 δικαιοσύνης πλήρως εἶναι το Βάπτισμα = что крещенїе — исполненїе всякой правды.
¹² ἐχαρίσατο = даровалъ.